

HP Vectra VL
série 7

**Guide de mise à
niveau et de
maintenance**

Avertissement

Les informations contenues dans ce document sont sujettes à modifications sans préavis.

Hewlett-Packard n'accorde aucune garantie de quelque sorte que ce soit concernant ce document et notamment, sans que cette énumération ne soit exhaustive, aucune garantie implicite de qualité commerciale ni de bonne adaptation à un usage particulier.

Hewlett-Packard ne pourra être tenu pour responsable des erreurs contenues dans ce document ni des dommages accidentels ou indirects liés à la fourniture, aux performances ou à l'utilisation de ce matériel.

Les informations contenues dans ce document sont originales et protégées par copyright. Tous droits réservés. Aucune partie de ce document ne peut être photocopierée, reproduite ou traduite dans une autre langue sans l'accord préalable écrit de Hewlett-Packard Company.

Matrox® est une marque déposée de Matrox Electronic Systems Ltd. MGA™ et MGA Millennium™ sont des appellations commerciales de Matrox graphics Inc.

Kensington™ est une appellation commerciale de Kensington Microware Ltd.

Microsoft®, MS®, MS-DOS® et Windows® sont des marques déposées aux Etats-Unis de Microsoft Corporation.

Pentium® est une marque déposée aux Etats-Unis de Intel Corporation.

Hewlett-Packard France
Commercial Desktop Computing Division
38053 Grenoble Cedex 9
France

©1997 Hewlett-Packard Company

Guide de mise à niveau et de maintenance

A qui est destiné ce manuel ?

Ce manuel concerne toute personne qui souhaite :

- configurer l'ordinateur ;
- ajouter des accessoires à l'ordinateur ;
- dépanner l'ordinateur et
- savoir où se procurer des informations et une assistance supplémentaires.

Pour plus d'informations sur l'installation et l'utilisation de l'ordinateur, reportez-vous au *Guide d'utilisation* fourni avec ce dernier. Le *Guide d'utilisation* est également disponible dans le kit MIS de l'ordinateur (voir la page v).

Informations de sécurité importantes

AVERTISSEMENT

Si vous n'êtes pas sûr de pouvoir soulever l'ordinateur ou l'écran en toute sécurité, n'essayez pas de les déplacer sans aide.

Pour garantir votre sécurité, branchez toujours l'équipement à une prise murale avec terre. Utilisez toujours un cordon d'alimentation muni d'une fiche correctement mise à la terre, telle que celle fournie avec cet équipement, ou une fiche conforme aux normes nationales.

L'ordinateur est débranché de l'alimentation en retirant le cordon d'alimentation de la prise secteur. Cela signifie que l'ordinateur doit être situé près d'une prise secteur aisément accessible.

Pour votre sécurité, ne démontez jamais le capot de l'ordinateur avant d'avoir débranché le cordon d'alimentation de la prise secteur et déconnecté toute liaison à un réseau de télécommunications. Remontez toujours le capot de l'ordinateur avant de remettre celui-ci sous tension. Pour éviter un choc électrique, n'ouvrez pas le module d'alimentation.

Cet ordinateur HP est un produit laser de classe 1. Ne tentez pas de procéder à des réglages sur les unités laser.

Kit MIS de l'ordinateur

Ce manuel fait partie intégrante du kit MIS, disponible dans le site Web HP à l'adresse suivante :

<http://www.hp.com/go/vectrasupport/>

Le kit MIS pour l'ordinateur inclut les éléments suivants :

- Aide HP—fonctionnalités-clés de l'ordinateur et directives pour les utiliser (également disponible sur l'unité de disque dur).
- Utilisation du son—directives pour tirer le meilleur parti de votre système de son (également disponible sur l'unité de disque dur des modèles multimédia).
- Présentation de votre ordinateur—description des éléments de base de l'ordinateur et directives pour en optimiser les performances.
- Guide d'utilisation—informations pour savoir comment configurer votre ordinateur. Ce guide propose également des informations concernant l'installation d'accessoires et le dépannage.
- Guide de mise à niveau et de maintenance—le présent manuel.
- Familiarization Guide—informations de formation sur l'ordinateur destinées au personnel d'assistance et de maintenance.
- Network Administrator's Guide—informations d'installation des pilotes réseau destinées aux administrateurs réseau.
- Service Handbook Chapters—informations sur les mises à niveau ainsi que sur les pièces de rechange, avec les références HP.

Vous trouverez également des informations complètes concernant les options de maintenance et d'assistance sur le site World Wide Web de HP. Pour connaître la gamme complète de services disponibles, consultez le site Web à l'adresse suivante :

<http://www.hp.com/go/vectra/>.

Table des matières

A qui est destiné ce manuel ?.....	iv
Informations de sécurité importantes.....	iv
Kit MIS de l'ordinateur	v

1 Installation d'accessoires dans l'ordinateur

Accessoires que vous pouvez installer	12
Démontage et remontage du capot	13
Démontage du capot	13
Remontage du capot après l'installation d'accessoires	14
Démontage et remontage du guide de circulation d'air	15
Remontage du capot après l'installation d'accessoires	15
Installation de mémoire	16
Installation de mémoire principale	16
Mise à niveau de la mémoire de la carte Millennium	18
Installation d'unités de mémoire de masse	21
Configuration d'une unité IDE après l'installation	23
Installation d'une unité de disque dur 3,5 pouces	25
Installation d'une unité de disque dur 5,25 pouces	27
Installation d'un lecteur Zip, d'un lecteur de CD-ROM ou d'un lecteur de bande	29
Installation de cartes d'extension	31
Installation de la carte	31
Configuration de cartes d'extension avec Plug and Play.....	34

Configuration de cartes d'extension ISA non Plug and Play	35
Installation d'un câble de sécurité	36

2 Fonctions de sécurité

Définition des mots de passe	38
Conseils d'utilisation des mots de passe	38
Définition d'un mot de passe administrateur	39
Définition d'un mot de passe utilisateur	40
Surveillance du matériel avec HP TopTools	41

3 Dépannage de l'ordinateur

Programme Setup HP	44
Ordre d'amorçage des unités	45
Utilitaire HP Vectra Hardware Diagnostics	47
Si l'ordinateur ne démarre pas correctement	50
L'écran est vide et il n'y a aucun message d'erreur	50
Si un message d'erreur POST s'affiche	52
Si vous ne pouvez pas mettre l'ordinateur hors tension	54
Si l'ordinateur a un problème matériel	54
L'écran ne fonctionne pas correctement	55
Si le clavier ne fonctionne pas	56
Si la souris ne fonctionne pas	57

Si l'imprimante ne fonctionne pas.....	58
Si le lecteur de disquette ne fonctionne pas	58
Si le disque dur ne fonctionne pas	59
Si le lecteur de CD-ROM a un problème.....	60
Si une carte d'extension ne fonctionne pas	62
Si vous avez oublié le mot de passe	63
Si la fonction PCI WakeUp ne fonctionne pas	64
Si vous avez un problème d'IRQ en installant une carte son.....	64
Si l'ordinateur a un problème logiciel.....	65
Si le logiciel ne fonctionne pas	65
Si la date et l'heure sont incorrectes	65
Si l'ordinateur a un problème audio	66
Installation d'une batterie externe	68
Informations techniques.....	69
Micro-interrupteurs de la carte système.....	69
Consommation électrique	70
Emission acoustique	71
Caractéristiques physiques	71
IRQ, DMA et adresses d'E-S utilisés par l'ordinateur	72
Services d'informations et d'assistance Hewlett-Packard	73

x

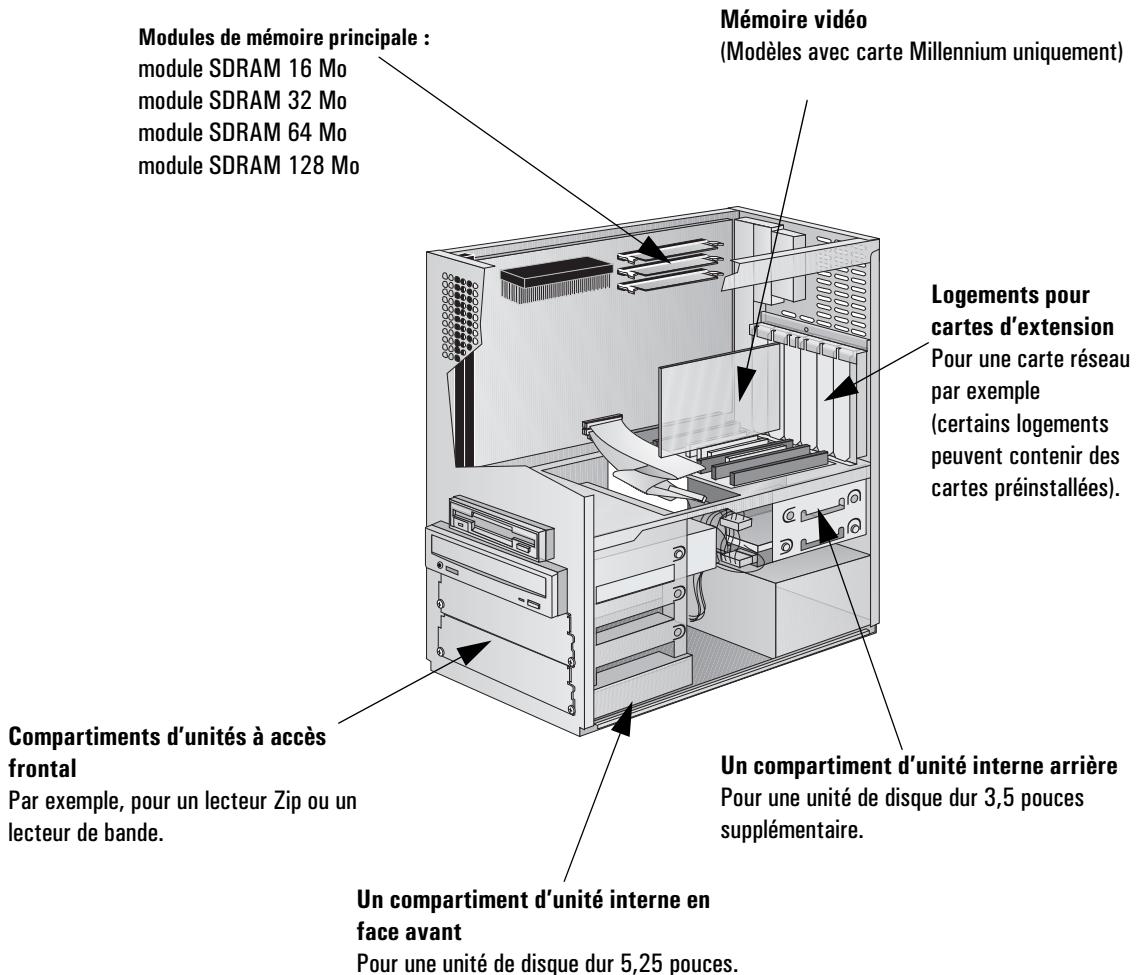
Installation d'accessoires dans l'ordinateur

Ce chapitre explique en détails comment installer des accessoires, tels que de la mémoire supplémentaire, des cartes d'extension et des unités de disque supplémentaires, dans l'ordinateur.

1 Installation d'accessoires dans l'ordinateur

Accessoires que vous pouvez installer

Accessoires que vous pouvez installer



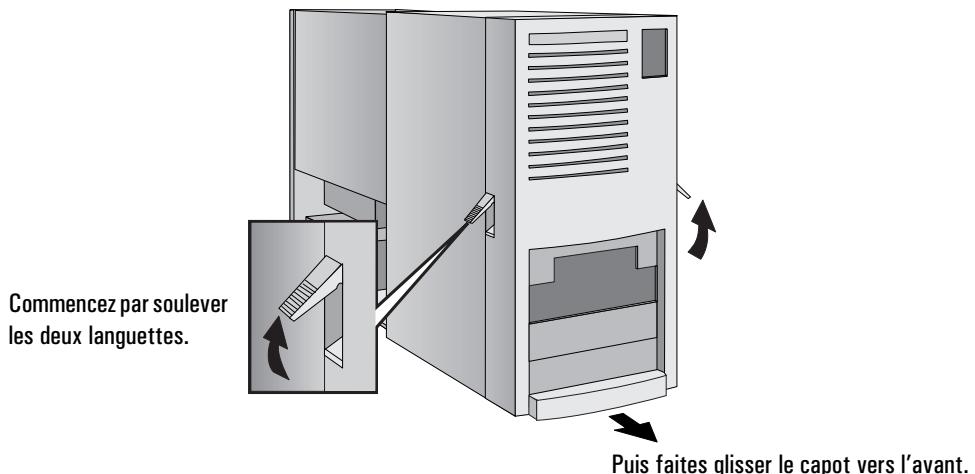
Démontage et remontage du capot

AVERTISSEMENT

Pour votre sécurité, ne démontez jamais le capot de l'ordinateur avant d'avoir débranché le cordon d'alimentation de la prise secteur et déconnecté toute liaison à un réseau de télécommunications. Remontez toujours le capot de l'ordinateur avant de remettre celui-ci sous tension.

Démontage du capot

- 1 Mettez l'écran et l'ordinateur hors tension.
- 2 Débranchez tous les cordons d'alimentation et toute liaison à un réseau de télécommunications.
- 3 Déverrouillez au besoin le capot à l'aide de la clé située sur le panneau avant.
- 4 Soulevez les deux languettes situées à l'avant de l'ordinateur. Faites glisser le capot vers l'avant et retirez-le.

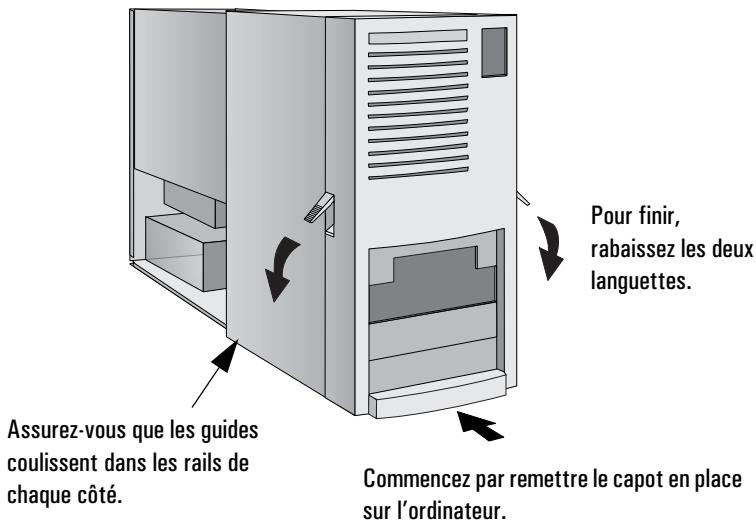


1 Installation d'accessoires dans l'ordinateur

Démontage et remontage du capot

Remontage du capot après l'installation d'accessoires

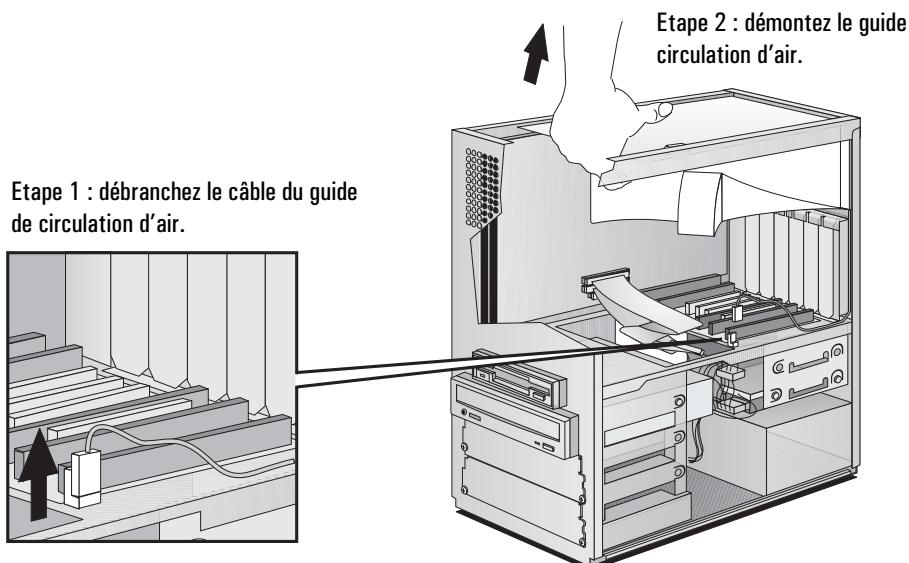
- 1 Assurez-vous que tous les accessoires sont installés et que tous les câbles internes sont correctement branchés et disposés.
- 2 Assurez-vous que les deux languettes des côtés avant du capot sont vers le haut et que le verrou est ouvert.
- 3 Insérez le capot en veillant à ce que les deux guides situés en bas du capot coulissent dans les deux rails à la base de l'ordinateur. Appuyez fermement sur le capot pour le mettre en place.
- 4 Rabaissez les deux languettes à l'avant des côtés du capot.
- 5 Verrouillez au besoin le capot à l'aide de la clé fournie.
- 6 Rebranchez tous les cordons d'alimentation.



Démontage et remontage du guide de circulation d'air

Le guide de circulation d'air de votre ordinateur permet de dissiper la chaleur des composants essentiels, tels que le processeur. Vous devez le retirer pour accéder au processeur, aux micro-interrupteurs de la carte système, à la batterie ou à une carte d'extension.

- 1 Le guide de circulation d'air est doté d'un ventilateur intégré et d'un câble qui se branche à une source d'alimentation. Avant de retirer le guide, déconnectez le câble du fond de panier.
- 2 Soulevez le guide par l'avant et retirez-le de l'ordinateur.



REMARQUE :
Le guide de circulation d'air de votre ordinateur
peut différer de celui illustré ici.

Pour remonter le guide de circulation d'air :

- 1 Insérez d'abord l'arrière du guide pour engager les charnières et rabaissez-le en place.
- 2 Rebranchez le câble du guide au fond du panier.

1 Installation d'accessoires dans l'ordinateur

Installation de mémoire

ATTENTION

L'électricité statique peut endommager les composants électroniques. Mettez HORS TENSION tout l'équipement. Vos vêtements ne doivent pas toucher l'accessoire. Pour neutraliser l'électricité statique, posez l'enveloppe de l'accessoire sur le dessus de l'ordinateur quand vous retirez l'accessoire de son emballage. Manipulez l'accessoire le moins possible et avec précaution.

Installation de mémoire principale

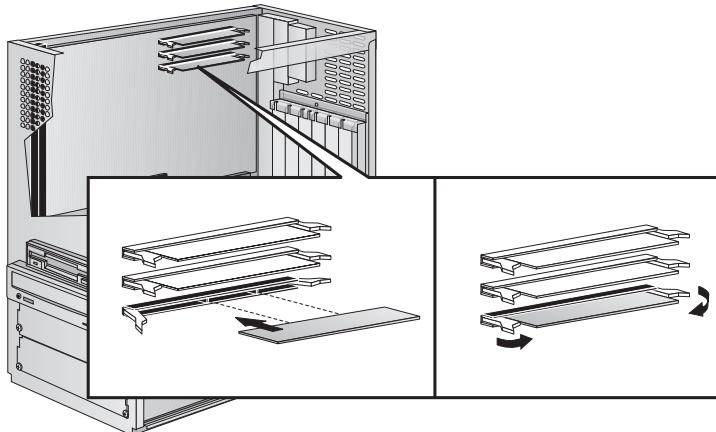
L'ordinateur est livré avec une certaine quantité de mémoire principale. Si vous avez besoin de mémoire principale supplémentaire pour votre logiciel, vous pouvez installer jusqu'à 384 Mo (sous forme de 3 modules de 128 Mo).

La mémoire principale est disponible en modules 16 Mo, 32 Mo, 64 Mo et 128 Mo. Trois "bancs" de mémoire sont disponibles, chacun recevant un module mémoire.

Banc	Modules mémoire que vous pouvez installer
Supérieur	Préinstallé avec un module mémoire, généralement un module SDRAM 32 Mo.
Médian	Module SDRAM 16 Mo, 32 Mo, 64 Mo ou 128 Mo.
Inférieur	Module SDRAM 16 Mo, 32 Mo, 64 Mo ou 128 Mo.

Pour installer un module de mémoire principale :

- 1 Débranchez le cordon d'alimentation de l'ordinateur et toute liaison à un réseau de télécommunications.
- 2 Démontez le capot de l'ordinateur (reportez-vous à la page 13).
- 3 Alignez le connecteur du module mémoire avec le support du logement. Insérez le module mémoire dans le logement selon un angle de 90° par rapport à la carte système.



Si vous devez retirer un module de mémoire principale, dégagerez le clip de fixation, tirez le module vers l'avant, puis extrayez-le du support.

- 4 Installez éventuellement d'autres accessoires avant de remonter le capot. Rebranchez tous les câbles et cordons d'alimentation.
- 5 Consultez l'écran résumé HP pour vérifier la nouvelle configuration (pour accéder à cet écran, appuyez sur la touche **[Échap]** lorsque le logo Vectra s'affiche au cours du démarrage).

1 Installation d'accessoires dans l'ordinateur

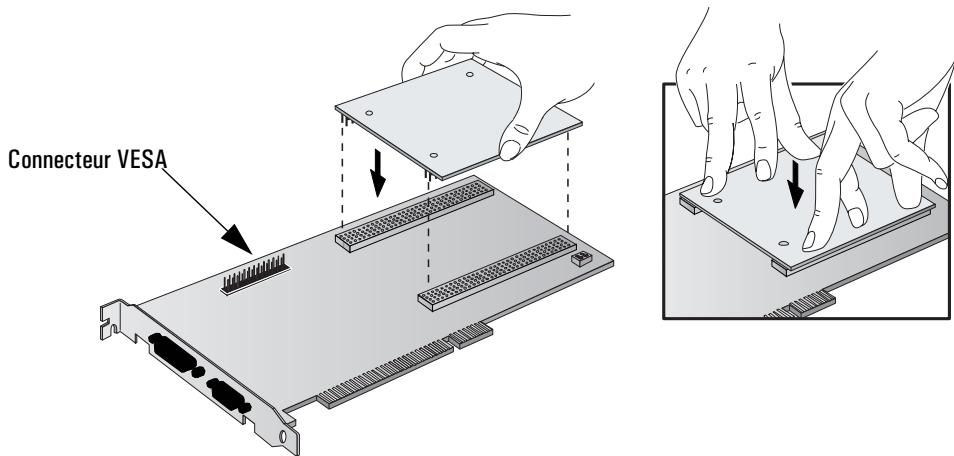
Installation de mémoire

Mise à niveau de la mémoire de la carte Millennium

Si votre ordinateur comporte une carte vidéo Millennium, vous pouvez augmenter sa mémoire pour augmenter le nombre de couleurs et obtenir une meilleure résolution.

- 1 Mettez l'écran et l'ordinateur hors tension. Débranchez les cordons d'alimentation et toute liaison à un réseau de télécommunications. Démontez le capot de l'ordinateur.
- 2 Démontez au besoin le guide de circulation d'air (reportez-vous à la page 15).
- 3 Dévissez le support de fixation de l'arrière de l'ordinateur. Notez le logement dans lequel se trouve la carte.
- 4 Extrayez soigneusement la carte de son logement en la tenant par le bord supérieur. Ne pliez pas la carte. Posez la carte, composants vers le haut, sur une surface plane, stable et propre dont l'électricité statique a été neutralisée. Tenez la carte par ses bords.
- 5 Installez le module mémoire sur la carte vidéo. Replacez soigneusement la carte dans son logement. Appuyez fermement sur la carte pour l'insérer dans le support. Assurez-vous que le connecteur de la carte s'engage totalement dans le support et qu'il n'entre pas en contact avec les composants des autres cartes. Fixez la carte dans son logement en remettant le support de fixation.

Installez soigneusement le module de mémoire vidéo.



- 6 Installez éventuellement d'autres accessoires avant de remonter le guide de circulation d'air, son câble et le capot de l'ordinateur. Rebranchez les cordons d'alimentation et toute liaison à un réseau de télécommunications.
- 7 Après avoir mis l'ordinateur sous tension, vous pouvez éventuellement modifier la résolution vidéo et le nombre de couleurs affiché. Vous pouvez également vous servir d'utilitaires fournis avec le système d'exploitation. Pour plus d'informations, reportez-vous à la documentation du système d'exploitation et à l'aide en ligne.

1 Installation d'accessoires dans l'ordinateur

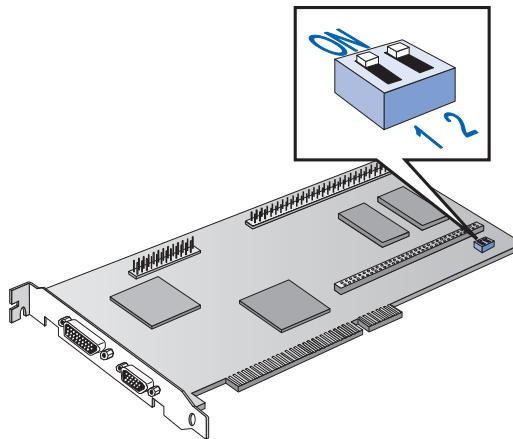
Installation de mémoire

Réglage des micro-interrupteurs de la carte Millennium

La carte MGA Millennium comporte deux micro-interrupteurs de configuration.

Micro-inter.	Fonction :
1	Micro-interrupteur de mise à jour de l'EEPROM Flash du BIOS VGA : <ul style="list-style-type: none">• OFF : mise à jour du BIOS vidéo interdite – VALEUR PAR DEFAUT• ON : mise à jour du BIOS vidéo autorisée
2	Active ou désactive le mode VGA dans des configurations à un ou deux écrans (avec un second contrôleur VGA) : <ul style="list-style-type: none">• OFF : fonctionnement avec un seul écran – VALEUR PAR DEFAUT• ON : fonctionnement avec deux écrans (avec un second contrôleur VGA).

Contactez votre représentant HP pour des informations supplémentaires sur la mise à jour du BIOS vidéo.



Installation d'unités de mémoire de masse

REMARQUE

Vous pouvez installer une unité de mémoire de masse non IDE, mais il vous faudra une carte d'extension et un logiciel pilote. Pour plus d'informations, contactez votre distributeur agréé.

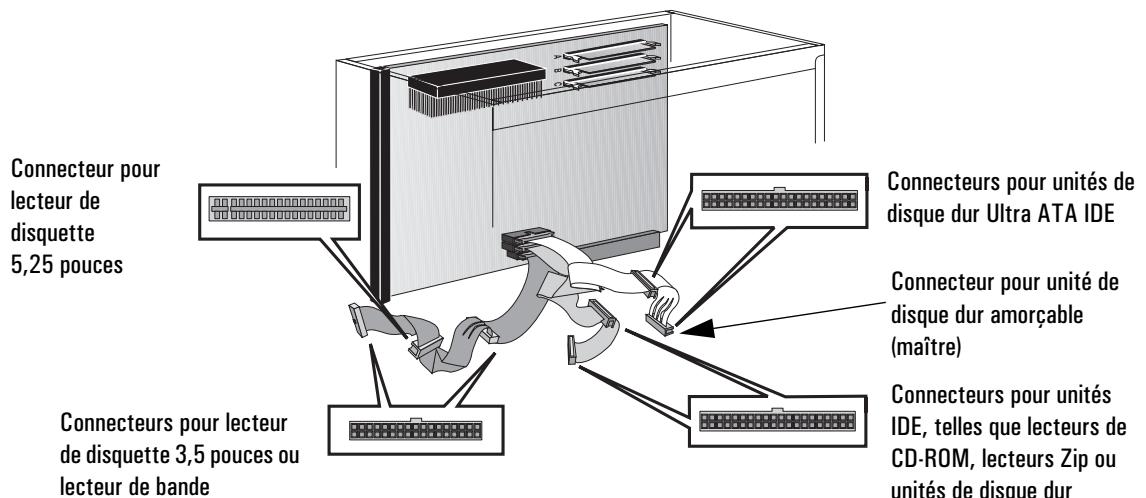
Vous pouvez installer des unités de mémoire de masse supplémentaires telles qu'un lecteur Zip, une unité de disque dur ou un lecteur de bande.

Le compartiment arrière de votre ordinateur contient déjà une unité de disque dur. Vous pouvez installer une autre unité de disque dans le compartiment interne inférieur, sous l'unité existante.

Deux compartiments à accès frontal de l'ordinateur contiennent un lecteur de disquette 3,5 pouces et un lecteur de CD-ROM. Deux autres compartiments à accès frontal sont disponibles pour installer des lecteurs Zip, des lecteurs de CD-ROM ou des lecteurs de bande.

Connecteurs internes

Si vous ajoutez un lecteur Zip, une unité de disque dur, un lecteur de CD-ROM ou de bande IDE, vous devez le connecter aux câbles d'alimentation et de données. Ces derniers sont illustrés ci-dessous.



1 Installation d'accessoires dans l'ordinateur

Installation d'unités de mémoire de masse

Quels connecteurs de données utiliser

La carte système de l'ordinateur comporte les câbles et connecteurs suivants pouvant être utilisés par les unités de mémoire de masse :

- Un câble d'unité de disque dur Ultra ATA EIDE (Enhanced Integrated Drive Electronics) qui accepte jusqu'à deux unités de disque dur IDE dont l'une est déjà connectée. Ce câble est identifié "HDD".

Afin d'optimiser les performances, utilisez ce câble pour connecter des unités de disque dur IDE qui sont compatibles Ultra ATA.

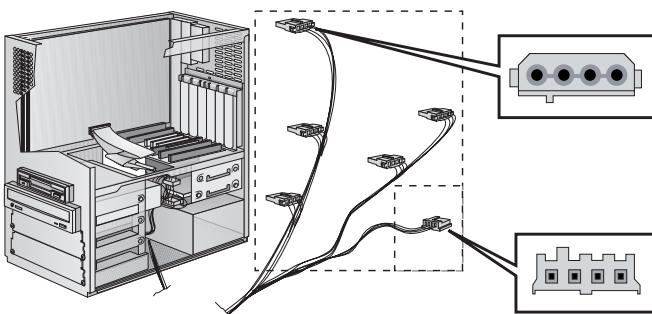
- Un second câble EIDE qui accepte jusqu'à deux unités IDE. Utilisez-le si vous installez un lecteur de CD-ROM, un lecteur Zip ou une troisième unité de disque dur. Ce câble est identifié "CD-ROM".

Le tableau suivant indique quels connecteurs de données utiliser lorsque vous installez des unités supplémentaires.

Exemples de combinaisons d'unités IDE multiples	
Configuration	Connexions aux câbles de données
1 unité de disque dur	1. Unité de disque dur amorçable : Connecteur maître, câble HDD
2 unités de disque dur	1. Unité de disque dur amorçable : Connecteur maître, câble HDD 2. Seconde unité de disque dur : Connecteur esclave, câble HDD
1 unité de disque dur 1 lecteur de CD-ROM	1. Unité de disque dur amorçable : Connecteur maître, câble HDD 2. Lecteur de CD-ROM : Connecteur maître, câble CD-ROM
2 unités de disque dur 1 lecteur de CD-ROM	1. Unité de disque dur amorçable : Connecteur maître, câble HDD 2. Seconde unité de disque dur : Connecteur esclave, câble HDD 3. Lecteur de CD-ROM : Connecteur maître, câble CD-ROM
1 unité de disque dur 1 lecteur de CD-ROM 1 lecteur Zip	1. Unité de disque dur amorçable : Connecteur maître, câble HDD 2. Lecteur de CD-ROM : Connecteur maître, câble CD-ROM 3. Lecteur Zip : Connecteur esclave, câble CD-ROM
2 unités de disque dur 1 lecteur de CD-ROM 1 lecteur Zip	1. Unité de disque dur amorçable : Connecteur maître, câble HDD 2. Seconde unité de disque dur : Connecteur esclave, câble HDD 3. Lecteur de CD-ROM : Connecteur maître, câble CD-ROM 4. Lecteur Zip : Connecteur esclave, câble CD-ROM

Vous pouvez installer jusqu'à trois unités de disque dur dans l'ordinateur.

Quels connecteurs d'alimentation utiliser ?



Il existe deux types de connecteurs d'alimentation, illustrés ci-après.

Cordons d'alimentation pour unités de disque dur, lecteurs Zip, lecteurs de bande et de CD-ROM

Cordon d'alimentation pour lecteur de disquette 3,5 pouces

Certains connecteurs d'alimentation sont déjà connectés aux unités. Si vous installez une unité qui requiert un autre connecteur, l'unité doit être fournie avec le convertisseur de connecteur.

Sélection de l'unité de disque dur amorçable

Pour sélectionner l'unité de disque dur à partir de laquelle l'ordinateur démarra (s'amorcera), accédez au programme *Setup*, puis passez dans le sous-menu "Unités de disque dur" du menu Amorçage (reportez-vous à la page 45 pour de plus amples détails). La connexion d'une unité de disque dur au connecteur maître IDE *ne garantit pas* que l'ordinateur s'amorcera à partir de cette unité.

Réglage des cavaliers

Pour savoir si vous devez régler des cavaliers, consultez le manuel de l'unité IDE. Le cavalier de l'unité doit être réglé sur "cable select" ou "CS".

Configuration d'une unité IDE après l'installation

Après l'installation d'une seconde unité IDE ou d'un lecteur de disquette, vous devez vérifier que l'ordinateur a correctement identifié la nouvelle configuration en affichant l'écran résumé HP. Si la configuration est incorrecte, exécutez le programme *Setup* pour configurer l'unité. Pour de plus amples détails sur l'écran résumé HP et sur le programme *Setup* HP, reportez-vous à la page 44.

1 Installation d'accessoires dans l'ordinateur

Installation d'unités de mémoire de masse

Les unités IDE sont automatiquement détectées par le programme *Setup*. Toutefois, un lecteur de CD-ROM installé récemment peut nécessiter l'installation d'un pilote d'unité approprié. Pour plus d'informations, reportez-vous à la documentation de votre système d'exploitation. Pour savoir comment vous procurer les derniers pilotes disponibles auprès du site Web de HP, reportez-vous à la page 73.

Installation d'une unité de disque dur 3,5 pouces

ATTENTION

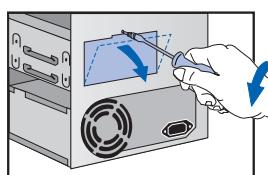
Manipulez l'unité de disque dur avec précaution. Evitez les chocs et les mouvements brusques qui risqueraient d'endommager les composants internes de l'unité.

Veillez à enregistrer vos fichiers avant d'installer une unité de disque dur. Pour savoir comment procéder, reportez-vous à la documentation de votre système d'exploitation.

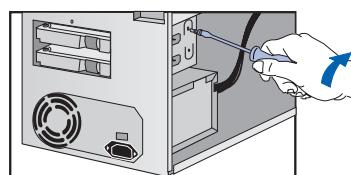
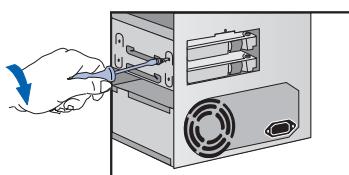
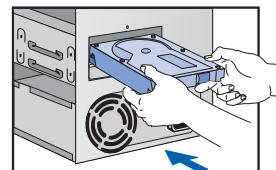
Reportez-vous à la documentation de l'unité pour vérifier si vous devez positionner des cavaliers ou s'il existe une procédure d'installation spéciale. Si un berceau de montage est déjà fixé à la nouvelle unité, vous devez le retirer pour pouvoir installer l'unité dans l'ordinateur.

- 1 Mettez l'écran et l'ordinateur hors tension. Débranchez les cordons d'alimentation et toute liaison à un réseau de télécommunications.
- 2 Démontez le capot de l'ordinateur (reportez-vous à la page 13).
- 3 Dévissez la plaque d'accès située à l'arrière de l'ordinateur.
- 4 Insérez l'unité dans le compartiment.
- 5 Fixez l'unité au boîtier à l'aide des quatre vis fournies. Vous devez insérer deux vis de chaque côté. N'utilisez pas d'autres vis car elles risqueraient d'endommager l'unité.

Etape 3 : dévissez la plaque d'accès arrière.



Etape 4 : insérez l'unité dans le compartiment.

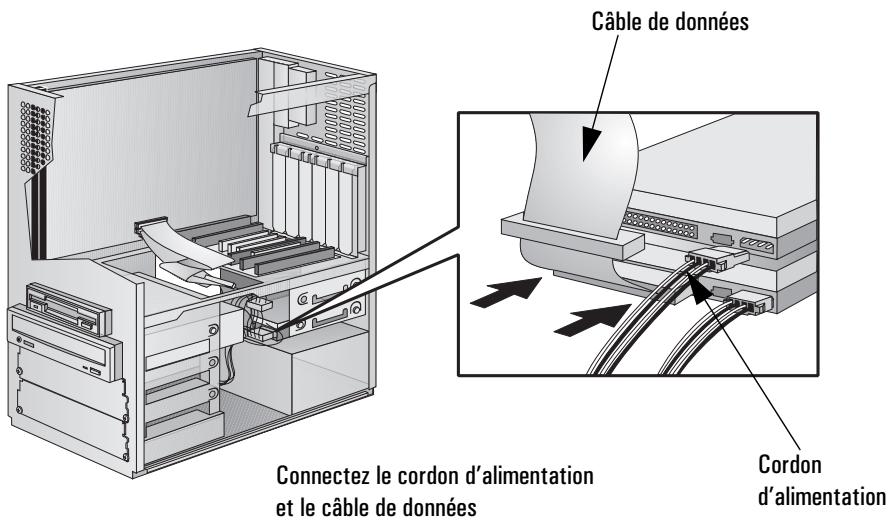


Etape 5 : fixez l'unité au boîtier.

1 Installation d'accessoires dans l'ordinateur

Installation d'unités de mémoire de masse

- 6 Fixez la plaque d'accès à l'arrière de l'ordinateur.
- 7 Branchez le câble de données et le cordon d'alimentation à l'arrière de l'unité, si ce n'est déjà fait. La forme des connecteurs empêche toute erreur de branchement. Si vous ne savez pas quels connecteurs utiliser, reportez-vous à la section "Connecteurs internes" en page 21.



- 8 Assurez-vous que les câbles de données sont correctement disposés de façon à ce qu'ils n'interfèrent pas avec une autre unité ou qu'ils ne gênent pas l'accès au capot de l'ordinateur.
- 9 Installez éventuellement d'autres accessoires avant de remonter le capot. Rebranchez les cordons d'alimentation et toute liaison à un réseau de télécommunications.

Installation d'une unité de disque dur 5,25 pouces

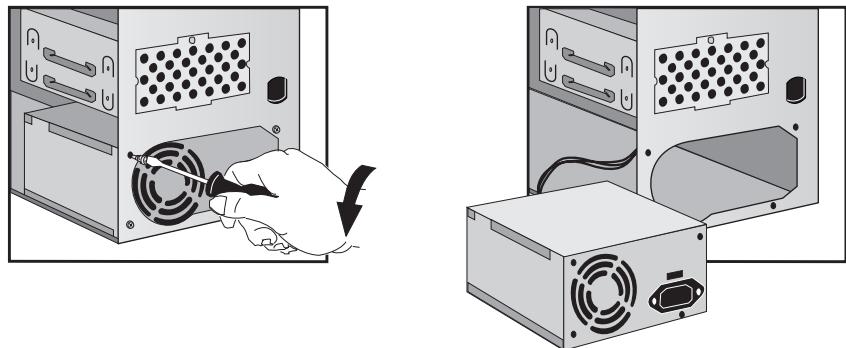
ATTENTION

Manipulez l'unité de disque dur avec précaution. Evitez les chocs et les mouvements brusques qui risqueraient d'endommager les composants internes de l'unité.

Veillez à effectuer une sauvegarde de vos fichiers avant d'installer une unité de disque dur. Pour savoir comment procéder, reportez-vous à la documentation de votre système d'exploitation.

Avant de continuer, vérifiez que vous disposez du berceau approprié pour installer l'unité de disque dur dans le compartiment inférieur avant. Reportez-vous à la documentation de l'unité pour vérifier si vous devez positionner des cavaliers ou s'il existe une procédure d'installation spéciale.

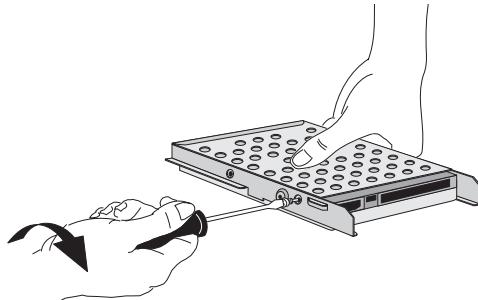
- 1 Mettez l'écran et l'ordinateur hors tension. Débranchez les cordons d'alimentation et toute liaison à un réseau de télécommunications.
- 2 Démontez le capot de l'ordinateur (reportez-vous à la page 13).
- 3 Retirez le module d'alimentation, comme suit.
 - a A l'arrière de l'ordinateur, retirez les quatre vis qui fixent le module d'alimentation en place.
 - b Extrayez le module et posez-le à côté de l'ordinateur.



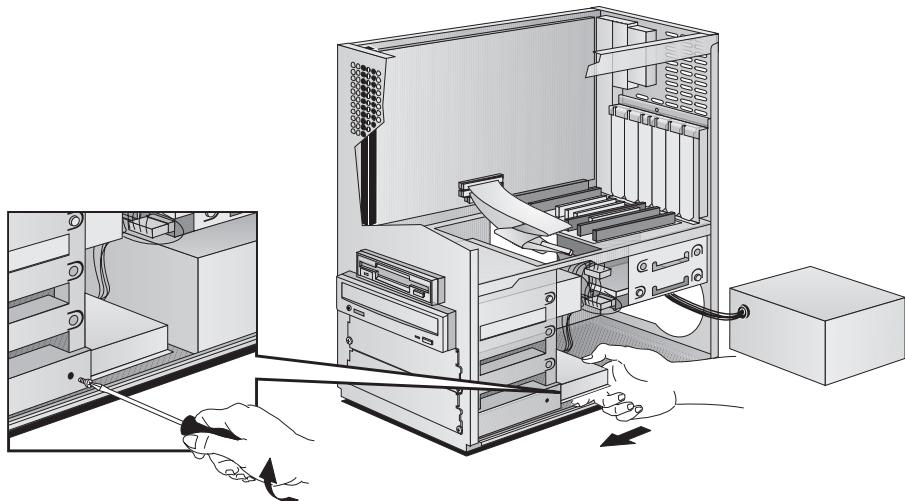
1 Installation d'accessoires dans l'ordinateur

Installation d'unités de mémoire de masse

- 4 Fixez l'unité de disque au berceau à l'aide des quatre vis fournies. Vérifiez que les connecteurs de l'unité sont bien orientés.



- 5 Le berceau étant orienté vers le haut, insérez soigneusement l'unité dans l'ordinateur.



- 6 Fixez l'unité au boîtier à l'aide des deux vis fournies. Vous devez insérer une vis de chaque côté. N'utilisez pas d'autres vis car elles risqueraient d'endommager l'unité.
- 7 Branchez le câble de données et le cordon d'alimentation à l'arrière de l'unité. La forme des connecteurs empêche toute erreur de branchement. Si vous ne savez pas quels connecteurs utiliser, reportez-vous à la section "Connecteurs internes" en page 21.
- 8 Remontez le module d'alimentation et fixez-le à l'aide des quatre vis.

- 9 Installez éventuellement d'autres accessoires avant de remonter le capot. Rebranchez les cordons d'alimentation et toute liaison à un réseau de télécommunications.

Installation d'un lecteur Zip, d'un lecteur de CD-ROM ou d'un lecteur de bande

AVERTISSEMENT

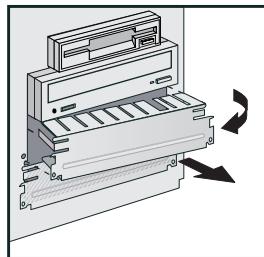
Pour éviter tout risque d'électrocution ou de brûlure oculaire provoquée par le faisceau laser d'un lecteur de CD-ROM, n'ouvrez pas le boîtier du lecteur. Seul un technicien agréé est habilité à dépanner le lecteur.

- 1 Mettez l'écran et l'ordinateur hors tension. Déconnectez les cordons d'alimentation et toute liaison à un réseau de télécommunications.
- 2 Démontez le capot de l'ordinateur (reportez-vous à la page 13).
- 3 Retirez l'obturateur du compartiment en le désengageant d'abord du côté droit, puis en le tirant.
- 4 Vérifiez que les rails de montage sont fixés à l'unité avec les vis fournies.
- 5 Insérez complètement le lecteur dans le compartiment.
- 6 Branchez le cordon d'alimentation et le câble de données à l'arrière du lecteur (la forme des connecteurs évite toute erreur de branchement). Pour plus d'informations sur les connecteurs à utiliser, reportez-vous à "Connecteurs internes" en page 21.
- 7 Fixez le lecteur à l'aide des vis fournies.
- 8 Pour permettre d'accéder au lecteur, retirez l'obturateur du compartiment approprié en le tirant du côté gauche et en le désengageant du côté droit. Mettez-le dans un endroit sûr.
- 9 Installez éventuellement d'autres accessoires avant de remonter le capot.

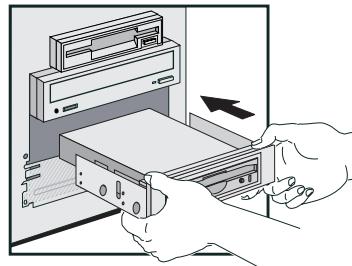
1 Installation d'accessoires dans l'ordinateur

Installation d'unités de mémoire de masse

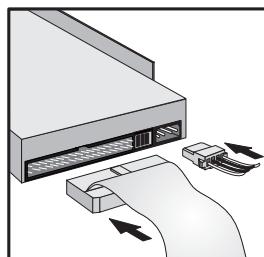
Pour installer un lecteur, procédez comme suit.



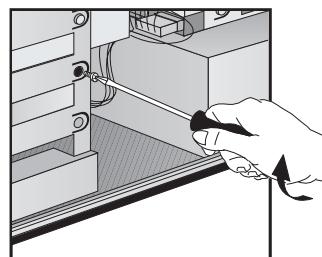
Etape 3 : retirez l'obturateur.



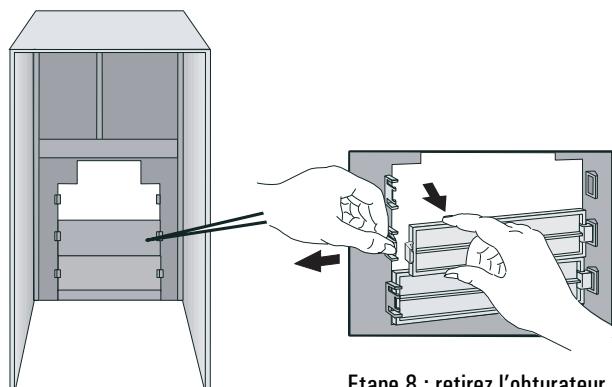
Etape 5 : insérez le lecteur dans le compartiment.



Etape 6 : branchez le cordon d'alimentation et le câble de données.



Etape 7 : fixez le lecteur en place.



Etape 8 : retirez l'obturateur.

Installation de cartes d'extension

ATTENTION

L'électricité statique peut endommager les composants électroniques. Mettez hors tension tout l'équipement. Vos vêtements ne doivent pas toucher l'accessoire. Pour neutraliser l'électricité statique, posez l'enveloppe de l'accessoire sur le dessus de l'ordinateur quand vous retirez l'accessoire de son emballage. Manipulez l'accessoire le moins possible et avec précaution.

L'ordinateur contient six logements de carte d'extension dotés de sept supports de connecteurs. Ces logements vous permettent d'installer des cartes d'extension comme suit.

- Le logement 1 (le plus proche de la carte système) peut recevoir une carte ISA 16 bits courte ou une carte PCI 32 bits (longueur maximale 16 cm).
- Les logements 2 et 3 peuvent recevoir des cartes PCI 32 bits.
- Le logement 4 peut recevoir une carte ISA 16 bits pleine longueur ou une carte PCI 32 bits.
- Les logements 5 et 6 peuvent recevoir des cartes ISA 16 bits pleine longueur.

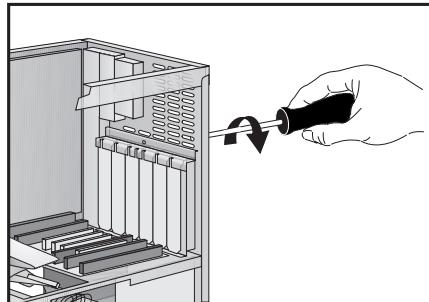
Installation de la carte

- 1 Mettez l'écran et l'ordinateur hors tension. Débranchez les cordons d'alimentation et toute liaison à un réseau de télécommunications. Démontez le capot de l'ordinateur.
- 2 Démontez au besoin le guide de circulation d'air (reportez-vous à la page 15).
- 3 Cherchez un logement de carte d'extension disponible avec le type de connecteur approprié (PCI ou ISA). Certaines cartes peuvent exiger un logement particulier ou une procédure d'installation spécifique. Reportez-vous à leur manuel d'utilisation pour des instructions détaillées.

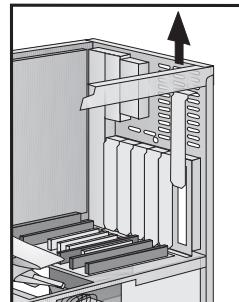
1 Installation d'accessoires dans l'ordinateur

Installation de cartes d'extension

- 4 Dévissez le support de fixation situé à l'arrière de l'ordinateur et retirez-le. Retirez l'obturateur du logement de la carte d'extension.

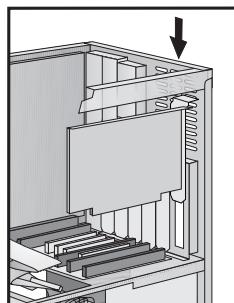


Dévissez et retirez le support de fixation.



Retirez l'obturateur du logement.

- 5 Tenez la carte verticalement, le connecteur dirigé vers le support. Insérez-la dans le logement dont vous venez de retirer l'obturateur. Ne pliez pas la carte.
- 6 Alignez le connecteur de la carte avec le support du logement. Appuyez fermement sur la carte pour l'insérer dans le support. Assurez-vous que le connecteur s'engage complètement dans le support et ne touche pas de composants d'autres cartes.



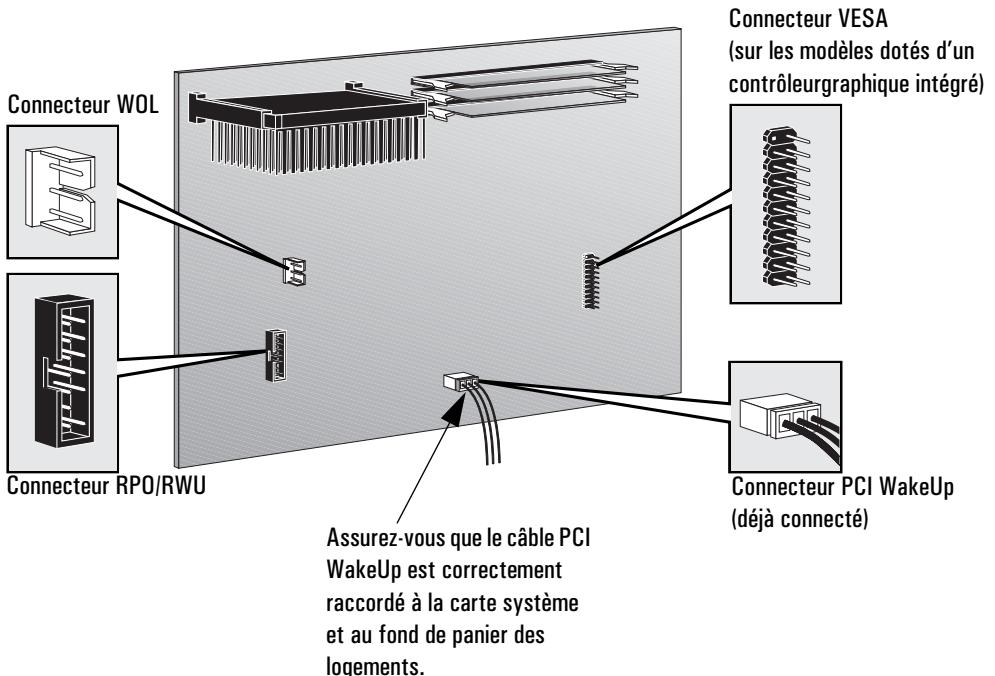
Insérez la carte.

- 7 Fixez la carte en remontant le support de fixation.

8 La carte d'extension peut exiger une connexion spéciale. Par exemple :

- connexion d'une carte réseau au connecteur RPO/RWU (Remote Power On/Remote Wake UP) ou WOL (Wake on LAN) ;
- connexion d'une carte adaptateur graphique standard VESA au connecteur répéteur de port VESA. Ce connecteur est situé soit sur la carte système, soit sur la carte graphique (reportez-vous à la page 18) ;
- connexion d'une carte son au lecteur de CD-ROM ;
- certaines cartes d'extension PCI utilisent la fonctionnalité PCI WakeUp.

Bien qu'aucune connexion spéciale ne soit requise pour ces cartes, assurez-vous que le câble PCI WakeUp est correctement raccordé à la carte système (comme illustré ci-dessous) et au fond de panier des logements pour cartes d'extension.



1 Installation d'accessoires dans l'ordinateur

Installation de cartes d'extension

Pour de plus amples détails, reportez-vous à la documentation de la carte d'extension. Les câbles requis sont généralement fournis avec la carte.

REMARQUE SUR LES CARTES RESEAU

Si vous installez une carte réseau et que vous la connectez au connecteur RPO/RWU ou WOL, activez le champ **Réveil par IRQ** et/ou **Mise sous tension à distance** dans le programme *Setup* de l'ordinateur si la carte réseau prend en charge ces modes.

Pour de plus amples détails sur le programme *Setup*, reportez-vous à la page 44.

- 9 Installez éventuellement d'autres accessoires avant de remettre le guide de circulation d'air, son câble et le capot. Rebranchez les cordons d'alimentation et toute liaison à un réseau de télécommunications.

Configuration de cartes d'extension avec Plug and Play

Plug and Play est un standard de l'industrie qui permet de configurer automatiquement les ressources matérielles de l'ordinateur et les cartes d'extension installées. Votre ordinateur possède dans le BIOS un support configurable Plug and Play.

Toutes les cartes d'extension PCI sont Plug and Play, mais toutes les cartes ISA ne le sont pas. En cas de doute, consultez la documentation de la carte d'extension.

Lorsque vous démarrez l'ordinateur après avoir installé une carte d'extension, le BIOS Plug and Play détecte automatiquement les ressources matérielles (IRQ, DMA, zones de mémoire et adresses d'E-S) qui sont utilisées par les composants du système.

Windows 95

Les systèmes d'exploitation compatibles Plug and Play, tels que Windows 95, détectent automatiquement toute carte d'extension Plug and Play nouvellement installée et installent le pilote de cette unité s'il est disponible.

Windows NT 4.0

Pour les systèmes d'exploitation ne prenant pas en charge Plug and Play, tels que Windows NT 4.0, reportez-vous à la documentation du système d'exploitation afin de connaître la procédure d'installation des cartes d'extension.

Dans Windows NT 4.0, cliquez sur le bouton **Démarrer**, puis cliquez sur **Aide**. Utilisez le sommaire de l'aide ou l'index pour rechercher des informations sur l'installation des unités. Windows NT 4.0 vous guide tout au long de la procédure d'installation d'unités telles que des modems et des cartes son.

***REMARQUE POUR
windows NT 4.0***

Après avoir installé une nouvelle unité dans Windows NT 4.0, réinstallez le Microsoft Service Pack pour mettre à jour le système d'exploitation de l'ordinateur.

Pour ce faire, cliquez sur le bouton **Démarrer**, puis sélectionnez **Programmes - Mise à jour de Windows NT**.

Configuration de cartes d'extension ISA non Plug and Play

Si vous installez une carte d'extension ISA non Plug and Play, vous devez configurer la carte pour que l'ordinateur puisse l'utiliser. Pour obtenir des directives concernant les IRQ et les adresses d'E-S disponibles dans l'ordinateur, reportez-vous à la page 72. Certains systèmes d'exploitation, tels que Windows 95, peuvent afficher les IRQ et les adresses d'E-S utilisées par l'ordinateur. Pour de plus amples détails, consultez la documentation de votre système d'exploitation.

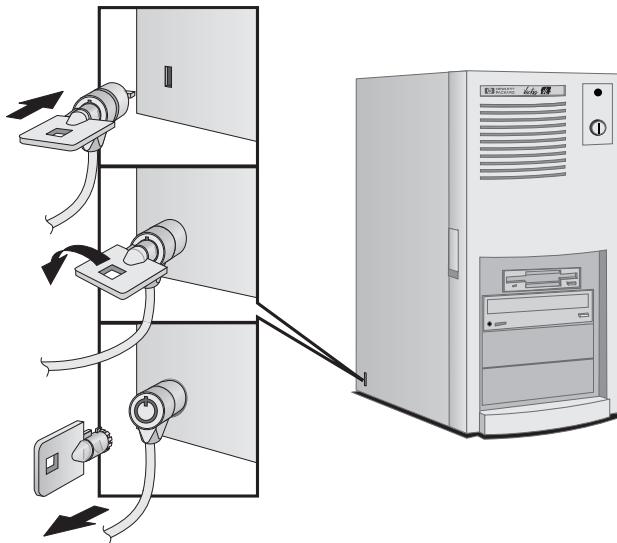
Pour toute information sur les capacités du système et sur les restrictions portant sur la configuration de cartes d'extension non Plug and Play, reportez-vous à la documentation du système d'exploitation.

1 Installation d'accessoires dans l'ordinateur

Installation d'un câble de sécurité

Vous pouvez fixer l'ordinateur à votre bureau ou à tout autre meuble fixe à l'aide d'un câble de sécurité Kensington™. Une fente située sur le côté de l'ordinateur permet de fixer le câble.

- 1 Insérez la serrure dans la fente située sur le côté de l'ordinateur.
- 2 Tournez la clé pour verrouiller le câble dans l'ordinateur.
- 3 Retirez la clé et gardez-la en lieu sûr.



REMARQUE

Le câble de sécurité Kensington™ n'est pas un accessoire HP. Vous ne pouvez pas le commander auprès de HP. Pour plus d'informations, contactez votre distributeur.

Fonctions de sécurité

Ce chapitre explique comment utiliser les fonctions de sécurité de l'ordinateur, telles que les mots de passe et les fonctions de surveillance du matériel.

2 Fonctions de sécurité

Définition des mots de passe

Définition des mots de passe

Votre ordinateur possède deux types de mots de passe :

- Mots de passe du BIOS.

Vous pouvez définir deux mots de passe, le mot de passe administrateur et le mot de passe utilisateur, pour assurer deux niveaux de protection à votre ordinateur. Vous définissez les deux mots de passe dans le groupe de menu Sécurité du programme *Setup*.

- Mots de passe des logiciels.

Les systèmes d'exploitation tels que Windows NT 4.0 et Windows 95 permettent de définir un mot de passe. Pour en savoir plus, reportez-vous à la documentation de votre système d'exploitation.

Conseils d'utilisation des mots de passe

- Définissez un mot de passe utilisateur pour empêcher le démarrage de l'ordinateur en votre absence.
- Définissez un mot de passe administrateur pour protéger la configuration de l'ordinateur dans le programme *Setup*.

Définition d'un mot de passe administrateur

Définissez un mot de passe administrateur pour protéger la configuration de l'ordinateur dans le programme *Setup*. Ce mot de passe fournit une invite à la mise sous tension qui empêche tout démarrage ou toute utilisation de l'ordinateur en votre absence.

Si vous avez défini à la fois un mot de passe administrateur et un mot de passe utilisateur et que vous lancez le programme *Setup* avec le mot de passe utilisateur, les modifications que vous pourrez apporter aux options de configuration seront limitées. Si vous lancez *Setup* avec le mot de passe administrateur, vous n'aurez aucune limitation.

Définir un mot de passe administrateur Pour définir un mot de passe administrateur, procédez comme suit.

- 1 Démarrez le programme *Setup*. Reportez-vous à la page 44.
- 2 Sélectionnez le groupe de menu Sécurité.
- 3 Choisissez le sous-menu “Mot de passe administrateur”.
- 4 Sélectionnez la rubrique “Définir mot de passe Admin.”. L'ordinateur vous demande de saisir deux fois le mot de passe. Veillez à enregistrer vos modifications avant de quitter le programme *Setup* en sélectionnant “Quitter”, puis “Sauvegarder et Quitter”.

Pour supprimer le mot de passe, procédez comme pour le définir. L'ordinateur vous demande d'abord de saisir le mot de passe actuel. Pour le nouveau mot de passe, laissez le champ correspondant vide et appuyez sur  une première fois, puis une seconde pour confirmer.

REMARQUE

Si vous avez oublié votre mot de passe, reportez-vous à la page 63.

2 Fonctions de sécurité

Définition des mots de passe

Définition d'un mot de passe utilisateur

Vous ne pouvez définir un mot de passe utilisateur que si un mot de passe administrateur a déjà été défini.

Le mot de passe utilisateur offre les fonction de sécurités suivantes :

- une invite de mot de passe à la mise sous tension pour interdire le démarrage de l'ordinateur en votre absence ;
- une temporisateur de verrouillage du clavier pour verrouiller automatiquement l'ordinateur au bout d'un certain nombre de minutes d'inactivité du clavier ; pour déverrouiller le clavier, vous devez saisir le mot de passe, puis appuyer sur 
- une fonction d'effacement de l'écran pour masquer vos données confidentielles lorsque l'ordinateur est verrouillé.

Si vous avez défini à la fois un mot de passe administrateur et un mot de passe utilisateur et que vous lancez le programme *Setup* avec le mot de passe utilisateur, les modifications que vous pourrez apporter aux options de configuration seront limitées. Si vous lancez *Setup* avec le mot de passe administrateur, vous n'aurez aucune limitation.

Définir un mot de passe utilisateur Pour définir un mot de passe utilisateur, procédez comme suit.

1 Démarrez le programme *Setup*. Reportez-vous à la page 44.

2 Sélectionnez le groupe de menu Sécurité.

3 Choisissez le sous-menu "Mot de passe utilisateur".

4 Sélectionnez la rubrique "Définir mot de passe Utilis.". L'ordinateur vous demande de saisir deux fois le mot de passe. Veillez à enregistrer vos modifications avant de quitter le programme *Setup* en sélectionnant "Quitter", puis "Sauvegarder et Quitter".

Pour supprimer le mot de passe, procédez comme pour le définir.

L'ordinateur vous demande d'abord de saisir le mot de passe actuel. Pour le nouveau mot de passe, laissez le champ correspondant vide et appuyez sur  une première fois, puis une seconde pour confirmer.

REMARQUE

Si vous avez oublié votre mot de passe, reportez-vous à la page 63.

Surveillance du matériel avec HP TopTools

Si vous possédez HP TopTools, le groupe SafeTools de l'utilitaire TopTools vous offre des outils de surveillance du matériel. Ces outils sont les suivants :

- SafeTools, outil de présentation de l'état général de l'ordinateur, affichant un voyant témoin et un message pour chaque fonction de vérification de l'état de fonctionnement de l'ordinateur
- Disk Reliability, outil d'indication de l'état de fonctionnement des unités de disque dur IDE
- Informations d'auto-test à la mise sous tension détaillant les erreurs détectées lors de la mise sous tension et fournissant des conseils pour y remédier
- System Health, outil surveillant la température de certains composants-clés de l'ordinateur, l'état du ventilateur, les niveaux de tension ainsi que les erreurs de correction de mémoire (cet outil est désactivé s'il n'est pas pris en charge par l'ordinateur)
- Chassis Intrusion, outil alertant l'administrateur système en cas de démontage du capot de l'ordinateur (cet outil est désactivé s'il n'est pas pris en charge par l'ordinateur).

HP TopTools est fourni sur les modèles sur lesquels Windows 95 ou Windows NT 4.0 a été préinstallé. Il est également disponible gratuitement sur le site Web de HP (voir la page 73).

Pour lancer TopTools ou pour consulter l'aide en ligne de ce programme dans Windows NT 4.0 ou dans Windows 95, cliquez sur le bouton **Démarrer**, puis recherchez TopTools dans le menu **Programmes**.

Pour de plus amples détails concernant HP TopTools, consultez le "White Paper" sur le site Web de HP (voir la page 73).

2 Fonctions de sécurité

Surveillance du matériel avec HP TopTools

Dépannage de l'ordinateur

Ce chapitre peut vous aider à résoudre les problèmes que vous êtes susceptible de rencontrer lors de l'utilisation de l'ordinateur. Si les procédures décrites ici ne résolvent pas votre problème, reportez-vous à la section "Services d'informations et d'assistance Hewlett-Packard" en page 73.

Programme Setup HP

Lorsque vous utilisez l'ordinateur pour la première fois, vérifiez sa configuration en suivant les instructions ci-dessous.

Mettez d'abord l'ordinateur sous tension

Mettez l'écran sous tension, puis l'ordinateur.

Si l'ordinateur est déjà sous tension, sauvegardez vos données, quittez toutes les applications, puis redémarrez l'ordinateur. Pour Windows NT 4.0 et Windows 95, utilisez la commande **Arrêter - Redémarrer l'ordinateur** du menu **Démarrer**. Cette commande fermera automatiquement le système d'exploitation et redémarrera l'ordinateur. Pour les systèmes d'exploitation tels que Windows NT 3.51, vous devez quitter le système d'exploitation, puis mettre manuellement l'ordinateur hors et sous tension à l'aide du bouton Marche/Arrêt.

Pour accéder à l'écran résumé HP

Appuyez sur la touche **[Echap]** pendant que le logo *Vectra* s'affiche à l'écran. Vous obtenez ainsi l'écran résumé HP qui ne s'affichera que pendant un court laps de temps. Pour garder cet écran le temps qu'il vous sera nécessaire, appuyez sur la touche **[F5]**.

L'écran résumé présente la configuration de base de l'ordinateur, par exemple la quantité de mémoire principale.

Pour aller au programme *Setup*

Pour lancer le programme *Setup* alors que le logo *Vectra* s'affiche à l'écran (et éviter l'écran résumé), appuyez sur la touche **[F2]** au lieu de la touche **[Echap]**.

Le programme *Setup* vous permet d'afficher et de modifier la configuration de l'ordinateur, telle que les mots de passe et le mode Veille (économie d'énergie).

Ordre d'amorçage des unités

Menu Amorçage pour la session en cours uniquement

Le menu Amorçage de la session en cours présente l'ordre des unités à partir desquelles l'ordinateur tente de démarrer ou de "s'amorcer" (par exemple, unité de disquette, lecteur de CD-ROM, unité de disque dur, puis réseau). Ce menu vous permet également de choisir *l'unité d'amorçage de la session en cours*.

Pour aller au menu Amorçage pour la session en cours

Pour accéder au menu Amorçage pour la session en cours pendant l'affichage du logo *Vectra*, appuyez sur **F8**.

Menu Amorçage pour la session par défaut

Vous pouvez également accéder au programme *Setup* pour modifier l'ordre d'amorçage pour *toutes les sessions*. Pour ce faire, passez dans le sous-menu "Priorité unités amorç." du menu Amorçage dans le programme *Setup*.

Menu Amorçage pour les unités de disque dur

Le programme *Setup* vous permet également de sélectionner l'unité de disque dur qui servira d'unité d'amorçage si l'ordinateur en comporte plusieurs. Pour ce faire, sélectionnez le sous-menu "Unités de disque dur" du menu Amorçage.

REMARQUE

Lorsque vous démarrez l'ordinateur pour la première fois, il s'amorce par défaut à partir de l'unité de disque dur connectée au connecteur IDE maître.

Pour modifier l'unité de disque dur amorçable, démarrez le programme *Setup*, puis passez dans le sous-menu "Unités de disque dur" du menu Amorçage.

Le fait de changer les connecteurs IDE (maître et esclave) des unités de disque dur *n'a aucun effet* sur le paramètre d'amorçage dans le programme *Setup* (voir l'exemple ci-après).

3 Dépannage de l'ordinateur

Programme Setup HP

Prenons l'exemple d'un ordinateur possédant deux unités de disque dur.

Unité de disque dur	Connexion physique	Paramètre d'amorçage à partir des unités de disque dur dans <i>Setup</i>	Unité logique
3,2 Go	Connecteur IDE maître	1 (l'ordinateur s'amorce depuis ce disque dur)	C:
4,3 Go	Connecteur IDE esclave	2	D:

Si vous permutez les connecteurs de données IDE des deux unités de disque dur, ceci n'aura *aucun effet* sur le paramètre d'amorçage.

Unité de disque dur	Connexion physique	Paramètre d'amorçage à partir des unités de disque dur dans <i>Setup</i>	Unité logique
3,2 Go	Connecteur IDE esclave	1 (l'ordinateur s'amorce depuis ce disque dur)	C:
4,3 Go	Connecteur IDE maître	2	D:

Pour changer l'unité de disque dur amorçable, vous devez utiliser le programme *Setup*. La configuration devient alors la suivante :

Unité de disque dur	Connexion physique	Paramètre d'amorçage à partir des unités de disque dur dans <i>Setup</i>	Unité logique
3,2 Go	Connecteur IDE esclave	2	D:
4,3 Go	Connecteur IDE maître	1 (l'ordinateur s'amorce depuis ce disque dur)	C:

L'ordinateur s'amorcera désormais à partir de l'unité de disque dur de 4,3 Go au lieu de l'unité de 3,2 Go.

Utilitaire HP Vectra Hardware Diagnostics

L'utilitaire Vectra Hardware Diagnostics vous permet de diagnostiquer les problèmes liés au matériel survenant sur les ordinateurs Vectra et les stations de travail personnelles HP.

Cet utilitaire est doté d'un ensemble d'outils vous permettant de :

- vérifier la configuration de votre système ainsi que son fonctionnement ;
- diagnostiquer les problèmes liés au matériel et
- fournir des informations précises aux opérateurs du service d'assistance HP pour qu'ils soient en mesure de résoudre tous les problèmes rapidement et efficacement.

Les utilisateurs d'ordinateurs Vectra doivent d'abord installer la dernière version de cet utilitaire, puis s'assurer qu'il est prêt à l'emploi.

Pour savoir comment et où installer l'utilitaire Vectra Hardware Diagnostics, reportez-vous à son *Guide d'utilisation*, disponible sur le site World Wide Web de HP au format PDF (Adobe Acrobat).

Il est essentiel que vous utilisiez la version la plus récente de cet utilitaire pour diagnostiquer les problèmes liés au matériel. Dans le cas contraire, les opérateurs du service d'assistance HP peuvent vous demander de le faire avant de vous conseiller.

Où se procurer l'utilitaire Vectra Hardware Diagnostics

La dernière version de cet utilitaire peut être obtenue à partir des Services d'informations électroniques HP accessibles 7 jours sur 7, 24 heures sur 24.

Pour avoir accès à ces services, connectez-vous au site Web de HP :
<http://www.hp.com/go/vectrasupport/>

3 Dépannage de l'ordinateur

Utilitaire HP Vectra Hardware Diagnostics

Démarrer cet utilitaire de diagnostics Pour démarrer l'utilitaire Vectra Hardware Diagnostics, procédez comme suit.

- 1 Quittez toutes les applications, arrêtez l'ordinateur, puis redémarrez-le.
 - a Si vous avez l'intention d'exécuter cet utilitaire à partir d'une disquette, insérez cette dernière dans le lecteur de disquette avant de redémarrer l'ordinateur. Lors du redémarrage, l'utilitaire s'exécutera automatiquement en affichant un écran de bienvenue.
 - b Si vous souhaitez exécuter cet utilitaire à partir de votre unité de disque dur, l'ordinateur redémarrera en vous offrant le choix entre votre système d'exploitation habituel et l'utilitaire. Sélectionnez l'option Vectra Hardware Diagnostics pour que l'utilitaire s'exécute automatiquement en affichant un écran de bienvenue.
- 2 Appuyez sur F2 pour continuer, puis suivez les instructions à l'écran afin d'effectuer les tests de diagnostic.

Cet utilitaire détectera automatiquement la configuration matérielle complète de votre système avant l'exécution des tests.

Basic System Tests Pour vérifier que votre système matériel fonctionne correctement, exécutez les Basic System Tests.

Advanced System Tests Pour effectuer une vérification approfondie des composants individuels de votre système, exécutez les Advanced System Tests.

REMARQUE La phase de test avancée de cet utilitaire est destinée aux utilisateurs intermédiaires ou experts.

Support Ticket

Vous devez créer un Support Ticket pour effectuer une sauvegarde complète de votre configuration système et des résultats des tests. Celui-ci peut être envoyé à l'opérateur du service d'assistance HP par courrier électronique ou par télécopie.

Pour plus d'informations sur l'utilisation de l'utilitaire Vectra Hardware Diagnostics, reportez-vous à son *Guide d'utilisation*, disponible sur le site HP : **<http://www.hp.com/go/vectrasupport/>**

3 Dépannage de l'ordinateur

Si l'ordinateur ne démarre pas correctement

Si l'ordinateur ne démarre pas correctement

Utilisez cette section si l'ordinateur ne démarre pas correctement lorsque vous le mettez sous tension et que vous rencontrez l'un des symptômes suivants :

- l'écran de l'ordinateur est vide et il n'y a aucun message d'erreur ;
- un message d'erreur POST s'affiche.

L'écran est vide et il n'y a aucun message d'erreur

Si l'écran est vide et qu'il n'y a aucun message d'erreur lorsque vous mettez l'ordinateur sous tension, procédez comme suit.

- 1 Vérifiez les éléments externes.
- 2 Vérifiez les éléments internes.
- 3 Remontez les composants de l'ordinateur.

Vérifiez les éléments externes

Pour vérifier le fonctionnement des éléments externes, procédez comme suit.

- Vérifiez que l'ordinateur et l'écran sont sous tension (le voyant d'alimentation doit être allumé).
- Vérifiez les réglages de luminosité et de contraste de l'écran.
- Vérifiez que tous les câbles et cordons d'alimentation sont bien branchés.
- Vérifiez que la prise secteur fonctionne.
- Le module d'alimentation de l'ordinateur possède une fonction de sécurité empêchant tout risque de surchauffe ou de consommation d'énergie excessive. Lorsque cette fonction est activée, l'ordinateur ne peut pas démarrer. Pour désactiver ce mode de sécurité, débranchez le cordon d'alimentation de l'ordinateur, attendez 10 secondes, puis rebranchez le cordon.

- Si l'ordinateur ne démarre pas lorsque vous appuyez sur la barre d'espacement, assurez-vous que cette fonction est activée dans le programme *Setup* et que le micro-interrupteur 8 de la carte système est en position CLOSED (fermé).

Vérifiez les éléments internes

Si l'ordinateur ne démarre toujours pas correctement, procédez comme suit.

- 1 Mettez hors tension l'écran, l'ordinateur et toutes les unités externes.
- 2 Débranchez tous les cordons d'alimentation et câbles en notant leur position. Débranchez l'ordinateur de tout réseau de télécommunications.
- 3 Démontez le capot.
- 4 Vérifiez les éléments suivants :

Action	Référence
Vérifiez tous les câbles internes.	Vérifiez qu'ils sont correctement fixés et bien en place.
Vérifiez que les micro-interrupteurs de vitesse du processeur ont été réglés correctement.	Reportez-vous à la page 69.
Vérifiez que les modules mémoire sont correctement installés.	Reportez-vous au chapitre 1.
Vérifiez que les cartes d'extension sont correctement insérées dans leur logement.	Reportez-vous au chapitre 1.
Vérifiez que les micro-interrupteurs et les cavaliers des cartes d'extension sont correctement réglés.	Reportez-vous aux manuels fournis avec chaque carte.
Vérifiez que les micro-interrupteurs de la carte système sont correctement réglés.	Reportez-vous à la page 69.

- 5 Remontez le capot.
- 6 Rebranchez tous les câbles et cordons d'alimentation.
- 7 Mettez l'écran et l'ordinateur sous tension.

3 Dépannage de l'ordinateur

Si l'ordinateur ne démarre pas correctement

Remontez les composants de l'ordinateur

Si l'ordinateur ne démarre toujours pas correctement, retirez tous les accessoires et toutes les cartes à l'exception de l'unité de disque dur. Démarrer l'ordinateur. Si ce dernier fonctionne, installez les cartes et accessoires un par un pour identifier la cause de l'incident.

Si un message d'erreur POST s'affiche

L'auto-test à la mise sous tension (POST) peut détecter à la fois une erreur et une modification de la configuration. Dans les deux cas, un code d'erreur et une brève description s'affichent. En fonction du message, l'écran affiche un ou plusieurs des choix qui suivent.

- Appuyez sur **F1** pour ignorer le message et continuer.
- Appuyez sur **F2** pour exécuter *Setup* et corriger une *erreur* de configuration système. HP vous conseille de corriger l'erreur avant de continuer, même si l'ordinateur semble démarrer correctement.
- Appuyez sur **F4** pour accepter (valider) la modification et mettre à jour les informations de configuration du programme *Setup*.
- Appuyez sur **← Entrée** pour afficher plus d'informations sur le message. Après avoir visualisé ces informations, vous revenez à l'écran POST initial. Si le message signale en fait une modification que vous avez apportée à la configuration (par exemple, vous venez de retirer de la mémoire), vous pouvez appuyer sur **F4** pour accepter la modification et mettre à jour les informations de configuration du programme *Setup*. Sinon, appuyez sur **F1** pour ignorer le message et continuer ou appuyez sur **F2** pour exécuter *Setup* et corriger une *erreur* de configuration du système (le nombre de choix que vous avez à votre disposition dépend du type d'erreur).

Effacement de la mémoire de configuration de l'ordinateur

Si l'ordinateur démarre mais que le POST continue à signaler une erreur, effacez les valeurs actuelles de la mémoire de configuration et redéfinissez les valeurs par défaut en procédant comme suit.

- 1 Mettez l'ordinateur hors tension, débranchez les cordons d'alimentation ainsi que toute liaison à un réseau de télécommunications, puis démontez le capot.
 - a Réglez le micro-interrupteur 6 de la carte système (Clear CMOS) sur CLOSED pour effacer la configuration.
 - b Remontez le capot et rebranchez uniquement le cordon d'alimentation.
 - c Mettez l'ordinateur sous tension. Cette opération efface la mémoire CMOS.
 - d Attendez que l'ordinateur ait redémarré. Un message similaire au suivant s'affiche :
“La configuration a été effacée, placez le micro-inter. 6 sur la position OPEN avant de redémarrer.”

Mettez l'ordinateur hors tension, débranchez le cordon d'alimentation et démontez le capot.

- e Réglez le micro-interrupteur 6 (Clear CMOS) situé sur le bloc de micro-interrupteurs de la carte système sur OPEN pour réactiver la configuration.
- 2 Remontez le capot, puis rebranchez les cordons d'alimentation et les câbles.
- 3 Mettez l'ordinateur sous tension. Il est possible que l'ordinateur démarre plus lentement que d'habitude car il doit charger les valeurs de configuration par défaut.
- 4 Exécutez *Setup* en appuyant sur **[F2]**. Mettez à jour les champs qui doivent l'être, tels que la date et l'heure, puis sauvegardez-les et quittez le programme *Setup*. L'ordinateur redémarre alors avec la nouvelle configuration.

3 Dépannage de l'ordinateur

Si vous ne pouvez pas mettre l'ordinateur hors tension

Si vous ne pouvez pas mettre l'ordinateur hors tension

Si l'ordinateur émet un bourdonnement ou un signal sonore lorsque vous appuyez sur l'interrupteur secteur, procédez comme suit.

- Vérifiez si l'ordinateur est verrouillé, ce qui interdit la mise hors tension. Vous devez saisir un mot de passe pour déverrouiller l'ordinateur (reportez-vous à la section "Mot de passe à la mise sous tension", du programme *Setup HP*—voir "Programme Setup HP" en page 44 et "Définition de mots de passe" au chapitre 2).
- Vérifiez si vous êtes en mode Veille/Sommeil, auquel cas une mise hors tension risquerait de vous faire perdre des informations ou des données (reportez-vous aux rubriques du menu "Energie" du programme *Setup HP*—voir "Programme Setup HP" en page 44). "Réveillez" d'abord l'ordinateur puis arrêtez-le.

Si l'ordinateur *n'émet aucun* bourdonnement ni signal sonore lorsque vous appuyez sur le bouton Marche/Arrêt, mais que vous ne parvenez pas à le mettre sous tension, procédez comme suit.

- Commencez par vérifier que vous avez sauvegardé toutes vos données et que vous avez quitté toutes les applications. Puis, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt pendant 5 secondes. Cette opération entraîne la mise hors tension de l'ordinateur.

Si l'ordinateur a un problème matériel

Cette section explique ce qu'il faut faire en cas de problème avec l'écran, les unités de disque, l'imprimante, les cartes d'extension, le clavier ou la souris.

L'écran ne fonctionne pas correctement

Si l'écran est brouillé ou illisible

Cette situation peut se produire si la fréquence de rafraîchissement vidéo est trop élevée pour votre écran. Utilisez le programme *Setup* HP pour diminuer la fréquence de rafraîchissement du mode vidéo que vous utilisez.

Si rien ne s'affiche à l'écran

Si l'écran fonctionne correctement lors de l'auto-test à la mise sous tension (POST), mais devient vide au démarrage de Windows, il est possible que la fréquence de rafraîchissement de votre écran soit trop élevée.

- Si vous possédez Windows NT 4.0 ou Windows 95, vous pouvez démarrer en "mode sans échec", ce qui vous permet de modifier les réglages de l'écran. Pour savoir comment démarrer Windows dans ce mode, reportez-vous à la documentation du système d'exploitation.
 - a Si votre écran est compatible DDC, vérifiez que le champ **Ecran vidéo Plug & Play** est activé. Ce champ se trouve dans la section **Vidéo** du menu **Avancé**.
 - b Si votre écran n'est pas compatible DDC, le champ **Ecran vidéo Plug & Play** doit être désactivé. Vérifiez également les valeurs de rafraîchissement de la section **Vidéo** pour vérifier qu'elles ne sont pas trop élevées.

Pour savoir si votre écran est compatible DDC, reportez-vous à sa documentation.

- Vous pouvez également modifier la fréquence de rafraîchissement du mode vidéo que vous utilisez en exécutant le programme *Setup*.

3 Dépannage de l'ordinateur

Si l'ordinateur a un problème matériel

Si rien ne s'affiche à l'écran, mais que l'ordinateur démarre et que le clavier, les unités de disque et autres périphériques semblent fonctionner correctement, procédez comme suit.

- Vérifiez que l'écran est branché et sous tension.
- Vérifiez les réglages de luminosité et de contraste.
- Vérifiez que le câble vidéo de l'écran est correctement branché.
- Mettez l'écran hors tension et débranchez-le de la prise secteur. Débranchez le câble vidéo et examinez les broches du connecteur. Si les broches sont tordues, redressez-les soigneusement.
- Vérifiez, le cas échéant, que la mise à niveau vidéo est installée.
- Vérifiez qu'une carte d'extension n'utilise pas la même adresse d'E-S que l'interface vidéo intégrée (03B0h à 03DFh). Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel fourni avec la carte d'extension.

Autres problèmes d'affichage

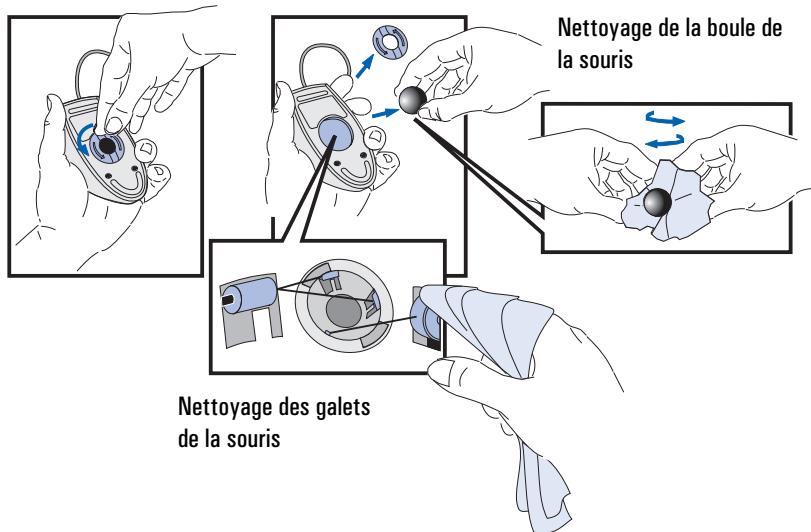
Si l'image affichée n'est pas alignée avec l'écran, utilisez les réglages de ce dernier pour centrer l'image (reportez-vous au manuel de l'écran pour des instructions). Si les écrans générés par les applications ne semblent pas corrects, consultez le manuel de l'application pour connaître le standard vidéo requis. Consultez également le manuel de l'écran pour trouver la fréquence de rafraîchissement requise. Utilisez le programme *Setup* ou les procédures de votre système d'exploitation pour sélectionner la fréquence de rafraîchissement correcte.

Si le clavier ne fonctionne pas

- Vérifiez que le clavier est correctement connecté.
- Assurez-vous qu'aucune touche du clavier n'est enfoncée. Dans le cas contraire, dégarez soigneusement la touche avec le doigt.
- Vérifiez qu'aucun liquide n'a été répandu sur le clavier. Dans le cas contraire, faites réparer le clavier ou remplacez-le.

Si la souris ne fonctionne pas

- Vérifiez que la souris est correctement connectée.
- Vérifiez que le pilote de la souris fourni avec le logiciel préchargé est correctement installé.
- Nettoyez la boule et les galets de la souris comme illustré à la figure ci-dessous (utilisez un nettoyant sans résidus).



3 Dépannage de l'ordinateur

Si l'ordinateur a un problème matériel

Si l'imprimante ne fonctionne pas

- Vérifiez que la configuration de l'imprimante convient pour l'ordinateur et pour l'application.
 - a Vérifiez que le port de l'ordinateur a été correctement configuré à l'aide du programme *Setup*.
 - b Vérifiez que l'imprimante est correctement définie dans la configuration de votre système d'exploitation.
 - c Vérifiez que le menu "imprimer" de l'application est correctement configuré (reportez-vous au manuel fourni avec l'application).
- Vérifiez que le port de l'ordinateur fonctionne correctement en utilisant un autre périphérique connecté au port.
- Pour une aide complémentaire, reportez-vous au manuel de l'imprimante.

Si le lecteur de disquette ne fonctionne pas

- Vérifiez que vous utilisez une disquette formatée et qu'elle est correctement introduite dans le lecteur.
- Vérifiez que le lecteur de disquette est correctement configuré dans le menu **Avancé** du programme *Setup*.
- Cochez l'option du menu **Avancé** de *Setup* qui active ou désactive le contrôleur de disquette intégré.
- Nettoyez le lecteur de disquette avec un kit de nettoyage pour disquette.
- Vérifiez que le lecteur de disquette a été activé dans le programme *Setup*.
 - Lecteur de disquette (reportez-vous au sous-menu "Protection matérielle" (groupe "Sécurité") du programme *Setup HP*—voir la section "Programme *Setup HP*" en page 44).
 - Amorçage à partir d'une disquette (reportez-vous au sous-menu "Centre d'accueil" (groupe "Sécurité") du programme *Setup HP*—voir la section "Programme *Setup HP*" en page 44).
 - Ecriture sur disquettes (reportez-vous au sous-menu "Centre d'accueil" (groupe "Sécurité") du programme *Setup HP*—voir la section "Programme *Setup HP*" en page 44).
- Vérifiez que les câbles de données et d'alimentation du disque sont correctement branchés.

Si le disque dur ne fonctionne pas

- Vérifiez que les câbles de données et d'alimentation du disque sont correctement branchés (reportez-vous au chapitre 1).
- Vérifiez que l'unité de disque dur a été "activée" (reportez-vous au sous-menu "Protection matérielle" (groupe "Sécurité") du programme *Setup HP*—voir la section "Programme Setup HP" en page 44). Une option du programme *Setup* vous permet également de désactiver ou d'activer l'amorçage sur une unité de disque dur (reportez-vous au sous-menu "Sécurité des unités d'amorçage" (groupe "Sécurité") du programme *Setup HP*—voir la section "Programme Setup HP" en page 44).
- Vérifiez que l'unité de disque dur a été détectée (reportez-vous au sous-menu "Unités IDE" (groupe "Avancé") du programme *Setup HP*—voir la section "Programme Setup HP" en page 44).
- Vérifiez que l'IDE bus intégré est activé si vous utilisez le contrôleur IDE intégré (reportez-vous au sous-menu "Unités IDE" (groupe "Avancé") du programme *Setup HP*—voir la section "Programme Setup HP" en page 44).

Le voyant d'activité du disque dur ne fonctionne pas

Si le voyant d'activité de l'unité de disque dur ne s'allume pas lors des accès au disque, procédez comme suit.

- Vérifiez que le connecteur du panneau de commande est bien branché sur la carte système.
- Vérifiez que les câbles de données et d'alimentation du disque sont correctement branchés.

REMARQUE

Si vous utilisez une unité de disque dur équipée d'une carte contrôleur (disque dur SCSI, par exemple), le voyant d'activité **ne clignote pas** lorsque l'ordinateur accède à l'unité de disque dur.

3 Dépannage de l'ordinateur

Si l'ordinateur a un problème matériel

Si le lecteur de CD-ROM a un problème

AVERTISSEMENT

Veillez à débrancher de l'ordinateur le cordon d'alimentation et tout câble de télécommunications avant de démonter le capot pour vérifier les connexions ou les réglages de cavaliers.

Pour éviter un choc électrique ou un dommage à vos yeux dû au rayon laser, n'ouvrez pas le boîtier du lecteur de CD-ROM. Le lecteur de CD-ROM ne doit être dépanné que par un technicien qualifié. Examinez l'étiquette du CD-ROM pour des informations sur l'alimentation et la longueur d'onde. Cet ordinateur est un produit laser de classe 1. Ne tentez pas de procéder à un réglage sur l'unité laser.

Le lecteur de CD-ROM ne fonctionne pas

- Vérifiez que les câbles ont été correctement branchés.
- Vérifiez qu'un CD est inséré dans le lecteur.
- Vérifiez que le CD-ROM est déclaré en tant que "CD" dans le programme *Setup* (reportez-vous au sous-menu "Unités IDE" (groupe "Avancé) du programme *Setup* HP—voir la section "Programme Setup HP" en page 44).
- Vérifiez que la rubrique **Adaptateurs IDE bus local** est définie sur **Les deux** dans le programme *Setup* (reportez-vous au sous-menu "Unités IDE" (groupe "Avancé") du programme *Setup* HP—voir la section "Programme Setup HP" en page 44).
- Si vous avez l'intention d'amorcer sur le CD-ROM, vérifiez que cette option est activée dans le programme *Setup* (reportez-vous au sous-menu "Sécurité des unités d'amorçage" (groupe "Sécurité") du programme *Setup* HP—voir "Programme Setup HP" en page 44).
- Pour plus d'informations, reportez-vous à la documentation du CD-ROM.

Le lecteur de CD-ROM est inactif

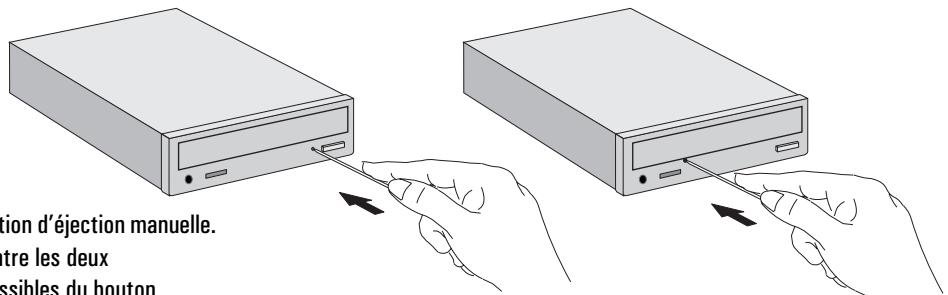
Si le lecteur de CD-ROM ne semble pas fonctionner, essayez d'accéder au disque en cliquant sur l'icône du lecteur ou sur la lettre d'unité qui lui a été affectée par votre système d'exploitation.

La porte du lecteur de CD-ROM ne s'ouvre pas

Si vous avez des problèmes pour retirer un CD-ROM du lecteur (pendant une panne de courant par exemple), vous pouvez utiliser le bouton d'éjection manuelle.

Pour éjecter un CD-ROM à l'aide du bouton d'éjection manuelle, procédez comme suit.

- 1 Si le bouton d'éjection manuelle du lecteur de CD-ROM n'est pas visible, démontez l'encadrement avant qui recouvre le lecteur de CD-ROM. Ce bouton se trouve à l'intérieur d'un petit trou situé à l'avant du lecteur de CD-ROM.
- 2 A l'aide d'une pointe solide et fine (un trombone par exemple), exercez une pression sur le bouton d'éjection manuelle.



Utilisation de l'option d'éjection manuelle.

L'image vous montre les deux emplacements possibles du bouton d'éjection manuelle.

- 3 La porte du lecteur de CD-ROM s'ouvrira. Ouvrez-la complètement avec précaution et retirez le disque.
- 4 Pour fermer la porte du lecteur de CD-ROM, poussez doucement sans forcer. La porte du lecteur ne se fermera peut être pas complètement tant que le lecteur ne sera pas en état de marche (lorsque le courant reviendra par exemple).
- 5 Remontez l'encadrement avant du lecteur de CD-ROM si nécessaire.

3 Dépannage de l'ordinateur

Si l'ordinateur a un problème matériel

Si une carte d'extension ne fonctionne pas

- Vérifiez que la carte est bien installée dans son logement.
- Vérifiez que la carte d'extension a été correctement configurée.
- Vérifiez que la carte n'utilise pas de mémoire, d'adresses d'E-S, d'IRQ ou de canal DMA également utilisé par l'ordinateur. Pour plus de détails, reportez-vous à la page 72 et au manuel de la carte.

Si vous avez oublié le mot de passe

REMARQUE

Suivez ces instructions si vous avez défini les mots de passe avec le programme *Setup HP*.

- Si vous avez oublié le mot de passe utilisateur et non le mot de passe administrateur, procédez comme suit :
 - 1 Mettez l'ordinateur hors tension.
 - 2 Redémarrez l'ordinateur. Si le clavier est verrouillé, tapez le mot de passe administrateur.
 - 3 Attendez que **F2=Setup** s'affiche.
 - 4 Appuyez sur **F2** pour lancer *Setup*.
 - 5 Entrez le mot de passe administrateur pour accéder à la section **Mot de passe utilisateur** dans le menu **Sécurité**.
 - 6 Passez dans le champ Mot de passe utilisateur, puis définissez un nouveau mot de passe. Celui-ci remplacera l'ancien mot de passe que vous avez oublié.
 - 7 Appuyez sur **F3** pour enregistrer le mot de passe et quitter *Setup*.
- Si vous avez oublié à la fois les mots de passe utilisateur et administrateur :
 - 1 Mettez l'ordinateur hors tension.
 - 2 Démontez le capot de l'ordinateur.
 - 3 Réglez le micro-interrupteur 7 du bloc de micro-interrupteurs de la carte système sur la position CLOSED.
 - 4 Mettez l'ordinateur sous tension et laissez-le terminer son démarrage.
Le message "Les mots de passe ont été effacés.
Eteignez l'ordinateur et placez le micro-inter.
7 sur OPEN avant de démarrer" sera affiché.
 - 5 Mettez l'ordinateur hors tension.
 - 6 Réglez le micro-interrupteur 7 sur OPEN.
 - 7 Remontez le capot de l'ordinateur.
 - 8 Mettez l'ordinateur sous tension et laissez-le terminer son démarrage.
 - 9 Une fois l'auto-test à la mise sous tension terminé, appuyez sur **F2** lorsqu'on vous demande d'utiliser *Setup*.
 - 10 Définissez les nouveaux mots de passe utilisateur et administrateur.
 - 11 Appuyez sur **F3** pour enregistrer les mots de passe et quitter *Setup*.

3 Dépannage de l'ordinateur

Si la fonction PCI WakeUp ne fonctionne pas

Si la fonction PCI WakeUp ne fonctionne pas

Si vous avez installé une carte d'extension prenant en charge la fonctionnalité PCI WakeUp et que cette dernière ne fonctionne pas, procédez comme suit.

- Assurez-vous que le câble est correctement raccordé à la carte système et au fond de panier des logements pour cartes d'extension. Pour de plus amples détails, reportez-vous à la page 33.
- Pour connaître la procédure d'installation et d'utilisation de la carte d'extension, reportez-vous à sa documentation.

Si vous avez un problème d'IRQ en installant une carte son

Si vous avez installé une carte son et que :

- vous utilisez Windows NT 4.0 ;
- vous avez suivi les instructions d'installation fournies avec la carte son et que
- vous avez reçu un message vous indiquant qu'aucune IRQ (demande d'interruption) n'est disponible pour la carte son,

procédez comme suit.

- 1 Redémarrez l'ordinateur et accédez au programme *Setup* (reportez-vous à la page 44 pour de plus amples détails).
- 2 Réservez une IRQ pour la carte son ISA. Vous pouvez réserver l'IRQ 5, 9, 10 ou 11 à cet effet. Pour ce faire, passez dans le sous-menu "Exclusion ressources ISA" du menu "Avancé", puis définissez l'IRQ choisie sur "Réservé".
- 3 Sauvegardez les modifications, quittez le programme *Setup*, puis réeffectuez la procédure d'installation de Windows NT 4.0 pour la carte son.

Si l'ordinateur a un problème logiciel

Si le logiciel ne fonctionne pas

Si le voyant du commutateur d'alimentation est allumé mais qu'une application ne fonctionne pas, procédez comme suit.

- Reportez-vous aux manuels du système d'exploitation et du logiciel.
- Si Windows ne fonctionne pas correctement, reportez-vous au manuel de Windows.

Si la date et l'heure sont incorrectes

Cet incident peut avoir les causes suivantes :

- il y a eu un passage à l'heure d'été ou à l'heure d'hiver ;
- l'ordinateur a été débranché trop longtemps et la batterie s'est déchargée.

Pour modifier la date et l'heure, utilisez les utilitaires de votre système d'exploitation ou le programme *Setup*.

3 Dépannage de l'ordinateur

Si l'ordinateur a un problème audio

Aucun son n'est produit avec aucune application

Vérifiez d'abord que le volume sonore n'est pas réglé au minimum. Utilisez le contrôle de volume du panneau avant. Vérifiez que les écouteurs ne sont pas connectés directement au lecteur de CD-ROM (voir les informations de connexion dans le chapitre 1).

Si vous utilisez Windows NT 4.0, vérifiez les réglages de volume, mutet et de balance. Pour plus d'informations, reportez-vous à la documentation du système d'exploitation.

Rappelez-vous également que le branchement d'écouteurs sur le panneau avant coupe la sortie sonore sur le haut-parleur interne et sur les haut-parleurs externes connectés à la prise audio Stereo Out.

Lorsque l'ordinateur démarre, l'interface audio intégrée peut ne pas être configurée pour les paramètres IRQ ou DMA. Ces paramètres sont initialisés par logiciel lors du démarrage. Vos fichiers système peuvent ne pas contenir les entrées requises.

L'absence de son peut également provenir d'un conflit matériel. Un conflit matériel survient lorsque deux ou plusieurs périphériques entrent en concurrence pour les mêmes lignes de signal ou les mêmes canaux. Un conflit entre l'interface audio et un autre périphérique peut être dû à des paramètres d'adresses d'E-S, de canal IRQ ou de canal DMA. Pour résoudre le conflit, modifiez les paramètres de l'interface audio ou d'un autre accessoire ISA présent dans le système.

Aucune sortie sonore numérique 8 bits ou 16 bits

Le problème peut être dû au canal DMA sélectionné. Utilisez le programme *Setup* HP ou le logiciel audio de votre système d'exploitation pour modifier le paramètre de canal DMA ou D'IRQ de l'interface audio.

Le volume sonore est trop faible

L'ordinateur possède deux prises audio, qui fournissent le même signal de sortie : Stereo Out, à l'arrière de l'ordinateur, et une prise d'écouteurs sur le panneau avant. Il s'agit d'une sortie à faible distorsion qui ne peut pas alimenter sans amplification les périphériques à basse impédance tels que les haut-parleurs. Si vous branchez des périphériques à basse impédance (inférieure à 32 ohms) dans la prise Stereo Out ou la prise de haut-parleurs, le volume sera faible.

L'entrée audio depuis le micro est trop faible ou nulle Vérifiez que les spécifications du micro correspondent aux exigences des composants sonores 16 bits. Le micro doit être de type dynamique 600 ohms.

Bourdonnement Si la mise à la terre des composants audio est inadaptée, il peut s'ensuivre un bourdonnement. Le cas peut se produire si l'ordinateur est connecté à un système hi-fi. Branchez tous les périphériques dans des prises secteur adjacentes (situées à moins de 5 cm l'une de l'autre) ou utilisez des filtres de ligne.

Craquements occasionnels lors de la lecture de sons Ces craquements sont généralement dus à ce que l'ordinateur ne peut transférer les échantillons audio dans le délai requis. Une solution consiste à utiliser un taux d'échantillonnage inférieur. L'enregistrement et la lecture audio en 22 kHz sont moins exigeants en ressources système que l'enregistrement en 44 kHz.

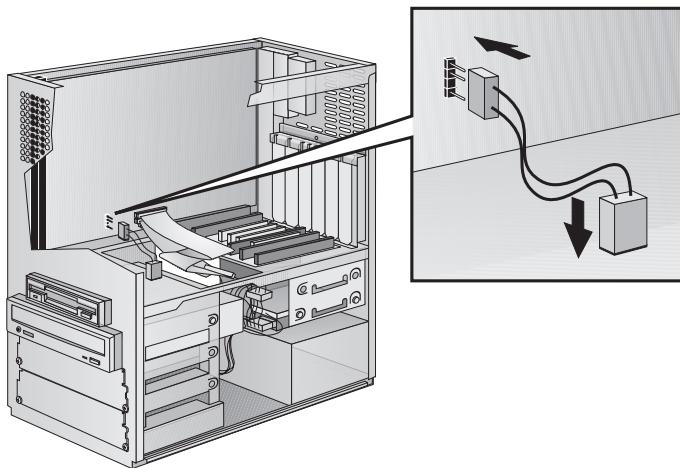
L'ordinateur se bloque pendant l'enregistrement L'audio numérique non compactée peut remplir votre disque dur à terme. Par exemple, une minute de son stéréo enregistrée en 44 kHz occupera environ 10,5 Mo. Avant d'enregistrer, vérifiez que votre disque dur contient suffisamment d'espace disponible.

La compression des données peut réduire l'espace requis. Les algorithmes de compression matérielle A-law et μ -law mis en oeuvre par l'interface audio permettent d'échantillonner le son en 16 bits, en générant la même quantité de données qu'un échantillonnage en 8 bits.

Installation d'une batterie externe

Vous avez la possibilité d'installer une batterie externe dans l'ordinateur, que vous pouvez commander auprès de votre distributeur agréé.

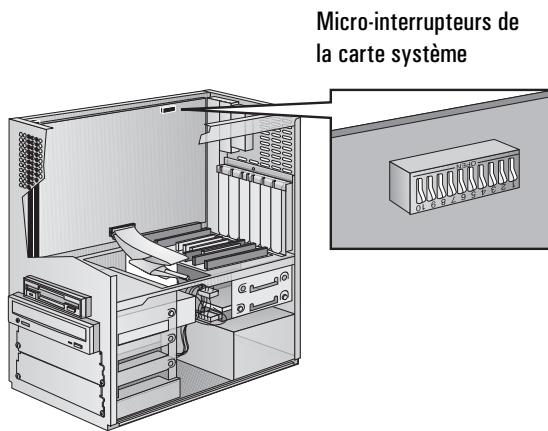
- 1 Après avoir démonté le capot de l'ordinateur, raccordez le câble de la batterie externe au connecteur de batterie situé sur la carte système.
- 2 Installez la batterie externe à l'aide de la bande adhésive fournie à cet effet.



Après avoir installé une batterie de rechange ou une batterie externe, remontez le capot de l'ordinateur et exécutez le programme *Setup* pour reconfigurer l'ordinateur.

Informations techniques

Micro-interrupteurs de la carte système



Micro-inter.	Fonction :
1	Réserve - Ne pas utiliser
2 - 5	Vitesse processeur, voir tableau suivant
6	CMOS : Ouvert = normal (réglage par défaut) Fermé = efface la CMOS et recharge les réglages par défaut dans <i>Setup</i>
7	Mot de passe : Ouvert = activé (réglage par défaut) Fermé = désactivé / efface les mots de passe utilisateur et administrateur
8	Mise sous tension au clavier : Ouvert = désactivée Fermé = activée (réglage par défaut)
9, 10	Réserve - Ne pas utiliser

3 Dépannage de l'ordinateur

Informations techniques

Fréquence processeur	Micro-inter. 2	Micro-inter. 3	Micro-inter. 4	Micro-inter. 5
200	Ouvert	Ouvert	Fermé	Ouvert
233	Ouvert	Ouvert	Fermé	Fermé
266	Ouvert	Fermé	Ouvert	Ouvert
300	Ouvert	Fermé	Ouvert	Fermé
333	Ouvert	Fermé	Fermé	Ouvert
366 ¹	Ouvert	Fermé	Ouvert	Fermé

1. Réglages de micro-interrupteurs si ces fréquences de processeur deviennent disponibles.

Consommation électrique

REMARQUE : ce tableau présente les valeurs obtenues dans les cas extrêmes. Pour obtenir des valeurs plus précises, consultez la fiche technique de l'ordinateur sur le site Web de HP.

Consommation (Windows NT)	115 V / 60 Hz	230 V / 50 Hz
Fonctionnement avec entrée/sortie	< 52 W	< 52 W
Fonctionnement sans entrée/sortie	< 35 W	< 33 W
Veille	< 30 W	< 30 W
Eteint	< 5 W	< 5 W

REMARQUE

Lorsque l'ordinateur est mis hors tension par l'interrupteur secteur du panneau de commande avant, la consommation tombe à moins de 5 Watts, mais n'est pas nulle. La procédure spéciale de mise sous/hors tension utilisée dans cet ordinateur permet d'augmenter considérablement la durée de vie de l'alimentation. Pour que la consommation de l'ordinateur soit nulle en mode "hors tension", débranchez ce dernier de la prise secteur ou utilisez une prise multiple avec interrupteur.

Consommation typique/Disponibilité pour logements d'extension ISA

+ 5 V	Limite de 4,5 A par logement (limité par la carte système)
+ 12 V	Limite de 1,5 A par logement (limité par la carte système)
- 5 V	Limite d'alimentation totale de 0,1 A (limité par l'alimentation)
- 12 V	Limite d'alimentation totale de 0,3 A (limité par l'alimentation)

Consommation typique/Disponibilité pour logements d'extension PCI

+ 5 V	4,5 A maximum par logement
+ 12 V	0,5 A maximum par logement
- 12 V	0,1 A maximum par logement

Il existe une limite de 25 W par logement entre tous les rails d'alimentation.

Emission acoustique

REMARQUE : ce tableau présente les valeurs obtenues dans les cas extrêmes. Pour obtenir des valeurs plus précises, consultez la fiche technique de l'ordinateur sur le site Web de HP.

Emission acoustique	Puissance sonore	Pression sonore
Fonctionnement	$L_{WA} < 40$ dB	$L_{PA} < 35$ dB
Fonctionnement avec accès unité de disque dur	$L_{WA} < 41$ dB	$L_{PA} < 35$ dB
Fonctionnement avec accès lecteur de disquette	$L_{WA} < 43$ dB	$L_{PA} < 37$ dB

Caractéristiques physiques

Caractéristiques	Description
Poids (écran et clavier non compris)	15 kg
Dimensions	Largeur : 19,2 cm Hauteur : 43,8 cm Profondeur : 44 cm
Encombrement	0,085 m^2
Température de stockage	-40°C à 70°C
Humidité de stockage	8% à 80% (relative), non condensée à 40°C (104 °F)
Température en fonctionnement	10°C à 40°C
Humidité en fonctionnement	15% à 80% (relative)
Alimentation	Tension d'entrée : 100 – 127 & 220 – 240 V ca (certains modèles sont munis d'un sélecteur de tension) Fréquence d'entrée : 50/60 Hz Courant de sortie maximal : 160 W continu

3 Dépannage de l'ordinateur

Informations techniques

IRQ, DMA et adresses d'E-S utilisés par l'ordinateur

<p>IRQ utilisées par l'ordinateur</p> <p>Les IRQ, DMA et adresses d'E-S présentés ici sont ceux d'une configuration de base de l'ordinateur. Les ressources utilisées par l'ordinateur peuvent varier en fonction des cartes d'extension intégrées à l'ordinateur.</p>	<p>IRQ 0 horloge système IRQ 1 clavier IRQ 2 cascade système IRQ 3 libre si non utilisée par le port série IRQ 4 libre si non utilisée par le port série IRQ 5 libre si non utilisée par le port parallèle IRQ 6 contrôleur de lecteur de disquette IRQ 7 libre si non utilisée par le port parallèle IRQ 8 horloge temps réel IRQ 9 disponible pour les unités PCI, si non utilisée par carte ISA IRQ 10 disponible pour les unités PCI, si non utilisée par carte ISA IRQ 11 disponible pour les unités PCI, si non utilisée par carte ISA IRQ 12 souris IRQ 13 coprocesseur IRQ 14 contrôleur d'unité de disque dur IDE intégré IRQ 15 libre si non utilisée par second contrôleur IDE</p>
<p>Canaux DMA utilisés par l'ordinateur</p>	<p>DMA 0 libre DMA 1 libre si non utilisé pour le port parallèle dans <i>Setup</i> DMA 2 contrôleur de lecteur de disquette DMA 3 libre si non utilisé pour le port parallèle dans <i>Setup</i> DMA 4 utilisé pour réguler les canaux DMA 0 à 3 en cascade DMA 5 libre DMA 6 libre DMA 7 libre</p>
<p>Adresses d'E-S utilisées par l'ordinateur</p>	<p>96h - 97h réservée par HP 170h - 177h, 376h canal secondaire IDE 1F0h - 1F7h, 3F6h canal principal IDE 278h - 27Fh (et 3A8h) port parallèle 2E8h - 2EFh port série 2F8h - 2FFh port série 370h - 371h contrôleur d'E-S intégré 378h - 37Fh port parallèle 3B0h - 3DFh (3B0-3BB, 300-3DF) contrôleur graphique vidéo intégré 3E8h - 3EFh port série 3F0h - 3F5h, 3F7h contrôleur de disquette intégré 3F8h - 3FFh port série 678h - 67Bh port parallèle si mode ECP sélectionné 778h - 77Bh port parallèle si mode ECP sélectionné</p>

Services d'informations et d'assistance Hewlett-Packard

Du fait de leur qualité et de leur fiabilité, les ordinateurs Hewlett-Packard sont conçus pour fonctionner parfaitement de nombreuses années. Pour conserver la fiabilité de votre ordinateur et pour vous informer systématiquement des tous derniers développements, HP et un réseau mondial de distributeurs qualifiés et agréés vous offrent une gamme complète d'options de maintenance et d'assistance.

Pour en savoir plus sur ces options de maintenance et d'assistance, veuillez vous connecter au site Web HP à l'adresse suivante :

<http://www.hp.com/go/vectra/>

ou directement au site d'assistance à l'adresse suivante :

<http://www.hp.com/go/vectrasupport/>.

Le site Web HP présente une vaste gamme d'informations sur les produits, services et options d'assistance HP, comprenant :

- une description des services et options d'assistance HP ;
- une documentation d'assistance sur l'ordinateur en format HTML ;
- un kit MIS pour l'ordinateur, contenant l'intégralité des manuels relatifs à votre ordinateur (reportez-vous à la page v pour plus de détails) et
- des pilotes et logiciels pour l'ordinateur.

3 Dépannage de l'ordinateur

Services d'informations et d'assistance Hewlett-Packard



Numéro de réf. D5786-UPG-ABF
Créé dans l'UE 11/97